

## Не еротичний сон влади



Як Софію Федину хочуть... за грати запроторити

» стор. 4

## Курять більше, ніж п'ють.



### І сала майже не їдять

Скільки грошей витрачають українці на харчі

» стор. 3

## Емоційний вихід



Уперше після трьох розгромів посліль «Гірникам» удалося не програти в матчі проти англійського чемпіона

» стор. 15

# Україна молода

П'ятниця—субота, 29—30 листопада 2019 року

№ 134 (5591)



Учорашні курси НБУ:  
1 \$ = 23,984 грн  
1 € = 26,404 грн  
1 рос. руб. = 0,374 грн

# Ряса з лампасами

На Вінниччині керівництво поліції відверто втручається у конфесійне волевиявлення громад і «грає» на боці Московського патріархату

## РИМА ТИЖНЯ

### Про вміння і навички

Олександр ІРВАНЕЦЬ

Вміння кататись на велосипеді  
Вже зафіксовано у Вікіпедії,  
Як неодмінне для президента  
І як властивість безпрецедентна.  
Коли в серіалі крутив він педалі,

Чи припускав він, що буде далі?  
Що коли станеш ти справжній політик,  
Тоді тебе мало хто буде жаліти.  
Веди ж нас далі у світлі далі.  
Крути педалі! Крути педалі!

» стор. 5



Малюнок Володимира СОЛОНЬКА.

Передплатіть «Україну молоду» на 2020 рік

стор. 7



«Змінюючи законодавство з метою навчання іноземних студентів російською мовою, Україна власним коштом сприятиме досягненню цілей держави-агресора».

(Зі звернення представників науки та громадських організацій до міністра освіти)

■ ОСВІТА

## «Моя твоя не розуміє»

Чиновники намагаються нав'язати іноземним студентам навчання в українських вишах російською мовою

Тарас ЗДОРОВИЛО

Складається враження, що наша так звана нова влада намагається якнайкраще підігравати РФ чи не на всіх «фронтах», зокрема й на гуманітарному. А як це можна пояснити намагання проторпедувати можливість навчання іноземних студентів в Україні — російською мовою.

Йдеться про ухвалений за основу законопроект 2299, в якому, на перший погляд, є зовні невинна зміна до статті 48 чинного Закону «Про вищу освіту» щодо права навчати іноземних студентів «іноземною мовою». Однак ініціатори цієї норми не приховують, що написана вона саме заради російської мови. Адже навчати студентів мовами ЄС дозволяють як чинні закони про мову і про освіту, так і інші норми згаданого законопроекту 2299.

Ці «ініціативи» обурили українських науковців та представників громадських організацій, тому вони оприлюднили звернення до міністра освіти й науки Ганни Новосад і керівника профільного парламентського комітету Сергія Бабака із закликом внести поправку до законопроекту, замінивши слова «іноземною мовою» на «англійською або іншою офіційною мовою ЄС».

«Просування російської мови в освіту за межами Росії, офіційно проголошеною державою-агресором, є одним із ключових завдань для посилення впливу на зарубіжні країни і є прямим завданням агенції «Россотрудничество» та фонду «Рускій мір», на які Росія виділяє мільярди. Змінюючи законодавство з метою навчання іноземних студентів російською мовою, Україна власним коштом сприятиме досягненню цілей держави-агресора», — написали автори звернення.

Майже 30 свідомих депутатів із різних фракцій відреагували на заклик наукової інтелігенції й внесли відповідні поправки. Але у підготовлених матеріалах до засідання комітету, яке було заплановане на 27 листопада, всі ці поправки — №№230, 234, 236, 237, 238, 239 і 240 — деякі «доброзичливці» пропонували відхилити. Як аргументи вони наводять тезу, що неможливість навчання російською мовою призведе до втрати вишами мільярда гривень. Ця «страшилка» базується на маніпулятивному припущенні, що якщо студенти з якихось країн навчаються зараз російською, то й у майбутньому вони можуть або навчатися російською, або не навчатися зовсім.

Виникає запитання: невже хто думав, що іноземні студенти

настільки тупі, що їм набагато важче буде освоїти українську мову, ніж російську. Але досвід показує, що українська мова їм дається набагато легше, ніж московське «наречіє». Та й чому в Україні вони мають вивчати російську, а не державну мову, на якій (принаймі поки що) ведеться навчання у вишах. Де логіка?

Чимале обурення «нововведеньми» прокотилося й соцмережами. Зокрема, блогер Тарас Шамайда на своїй сторінці у «Фейсбуці» написав: «Близько 90% іноземців, що вступили цьогоріч в українські виші — це студенти з-за меж колишнього СРСР, де не знають ні російської, ні української мови. І навіть для більшості вступників із країн СНД російська мова так само не є рідною, а часто — погано зрозумілою. Однак у багатьох вишах Харкова, Одеси та інших міст російською мовою навчають не лише азербайджанців чи туркменів, а й студентів із багатьох країн Азії та Африки. І якщо парламент справді відхилить згадані поправки, навчатимуть і далі, допомагаючи Москві русифікувати Україну і світ. Замість того, щоб, навпаки, збільшувати кількість україномовних фахівців і носіїв української мови серед іноземців або ж навчати їх англійською, як це роблять у багатьох країнах».

Далі Тарас зауважує, що якби освітній комітет пропонував у перехідних положеннях дати дозвіл на навчання російською мовою тим іноземцям, які нею вже навчаються, це можна було б зрозуміти. Але закріплювати російськомовне навчання в законі на постійній основі — неприпустимо. Із 2020 року виші повинні мати право навчати іноземців або українською, або англійською чи іншими мовами ЄС. Не подобатися ці правила можуть дуже незначній кількості потенційних вступників, а розповіді про великі збитки — чистий блеф.

Додамо, що засідання профільного комітету 27 листопада таки відбулося. Більше того, на нього прийшло чимало депутатів навіть з інших комітетів, аби підтримати поправки (це представники «Слуги народу», «Голосу» та «Європейської солідарності»). Але... голосування за згадані поправки так і не було, бо голова комітету Сергій Бабак, який неприховано хоче протягнути можливість навчання російською, переніс його на наступний день, причому фактично безпідставно.

Тож виникає закономірне запитання: чи потрібні нам депутати, які свідомо сприяють розповсюдженню російської мови як в Україні, так і у світі? ■

■ НА ФРОНТІ

## А документ є?

Змінено порядок в'їзду осіб та переміщення товарів на тимчасово окуповані території у Донецькій та Луганській областях і виїзду з них

Леонід ШКІЛІНДЕЙ

За минулі дві доби офіційно зафіксовано 21 випадок порушення режиму вогню збройними формуваннями Російсь-

кої Федерації та їхніми посіпаками. Противник обстрілював позиції підрозділів Об'єднаних сил із заборонених Мінськими домовленостями мінометів калібрів 120 мм та 82 мм, із

гранатометів різних систем, стрілецької зброї, великокаліберних кулеметів та протитанковими керованими ракетами (ПТКР).

На донецькому напрямку в районі відповідальності оперативно-тактичного угруповання «Схід» ворог обстріляв позиції Об'єднаних сил неподалік Старогнатівки, Березового, Мар'їнки, Красногорівки, Водяного, Широкиного

На Луганщині, в зоні відповідальності оперативно-тактичного угруповання «Північ», противник здійснив обстріли поблизу Південного, Шумів, Попасної, Луганського, Новолуганського, Кримського, Новотроїцького, Троїцького. ■

■ ДОВІДКА «УМ»

Змінено порядок в'їзду осіб та переміщення товарів на тимчасово окуповані території у Донецькій та Луганській областях. У новому документі йдеться, що в'їзд/виїзд осіб, у тому числі транспортних засобів, за допомогою яких вони переміщуються, а також переміщення товарів на тимчасово окуповані території та з таких територій здійснюється винятково через визначені контрольні пункти. Їх кількість та місцезнаходження визначаються рішенням командувача Об'єднаних сил. Для перетину лінії розмежування іноземцями та особами без громадянства необхідно пред'явити будь-який документ, визначений статтею 15 Закону України «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства» і мати дозвіл фізичній особі.

Громадяни України в напрямку тимчасово окупованої території можуть слідувати за умови пред'явлення паспорта громадянина України, паспорта громадянина України для виїзду за кордон, тимчасового посвідчення громадянина України на підставі дозволу фізичній особі.

Також діють вимоги щодо неповнолітніх українців. Громадяни України, які не досягли 14-річного віку, прямують на тимчасово окуповані території за паспортом громадянина України для виїзду за кордон або свідоцтвом про народ-

ження, а громадяни України віком від 14 до 16 років — за паспортом громадянина України або паспортом громадянина України для виїзду за кордон із дотриманням вимог пунктів 3-6 Правил, передбачених постановою Кабміну від 27 січня 1995 р. № 57. Дозвіл фізичній особі видається тому, хто здійснює супровід. Варто додати, що нотаріально посвідчена згода другого з батьків (усиновлювачів) не вимагається у разі, коли дитина повертається на ТОТ у супроводі того законного представника, з яким здійснила виїзд.

Крім того, з метою забезпечення права громадян України на освіту надано можливість в'їзду на ТОТ та виїзду з неї громадян України віком від 14 до 16 років, які навчаються у закладах освіти на контрольованій українською владою території, без супроводу законних представників, які проживають на ТОТ, — за наявності документа, що підтверджує навчання у закладі освіти на контрольованій території України та на підставі дозволу фізичній особі.

Також варто зазначити, що в'їзд на тимчасово окуповану територію України громадян України, які виїхали з цієї території для оформлення документів, здійснюється за умови пред'явлення довідки, виданої територіальним органом або територіальним підрозділом ДМС.

■ ВДЯЧНІСТЬ

## Хода мужності



Люди вийшли на вулиці, щоб привітати своїх захисників

Фото Юрія КУЛЬПИ.

Світлана МІЧКО  
Тернопіль

У Тернополі відбулося масштабне і хвилююче дійство, приурочене поверненню на ротацію зі сходу України підрозділів Тернопільської 44-ї окремої артилерійської бригади. В «Ході мужності» взяло участь понад півтори тисячі військовослужбовців, які з бойовим прапором пройшли вулицями обласного центру від місця дислокації частини до Палацу культури «Березіль», де проходили відповідні урочис-

тості і нагородження. Обабіч вулиць стояли сотні тернополян, які вийшли привітати своїх захисників і подякувати їм. А студенти та учні місцевих навчальних закладів організували для цього флешмоб під назвою «Найчисельніший урок мужності», під час якого одночасно скандували: «Вітаємо з поверненням захисників додому!».

Як сказав у своєму виступі на початку події командир 44-ї артилерійської бригади полковник Сергій Баранов, цей марш проводився «для

того, щоб люди побачили героїв, які їх захищають, і щоб наші воїни відчували підтримку людей». А командувач військ оперативного командування «Захід» генерал-лейтенант Олександр Павлюк, вітаючи артилеристів, відзначив, що, більше року перебуваючи на гарячій лінії зіткнення, особовий склад із честю виконав всі поставлені завдання. Попереду — кілька місяців відпочинку та вишколів, відтак бригаду чекають нові бойові завдання із захисту України. ■

■ РАХУНКОВА ПАЛАТА ■ РАХУНКОВА ПАЛАТА ■ РАХУНКОВА ПАЛАТА ■ РАХУНКОВА ПАЛАТА

На **3,5 млрд** гривень поповнили туристи держбюджет України з початку року, згідно з даними Державної фіскальної служби.

За **252 млн** гривень Україна купить судно для дослідження Антарктиди, повідомили в Міністерстві освіти і науки.

**73 млн** тон досяг урожай зерна в Україні, пишуть на Інформаційно-аналітичному порталі АПК.

**7 млн** Євро дають українським науковцям на дослідження, відповідне рішення ухвалив Кабінет Міністрів.

Понад **15 тис.** паспортів було втрачено в Україні впродовж цього року, розповіли в Міністерстві внутрішніх справ.

■ СУД ТА ДІЛО

# Кому вбивця, а кому герой

Харківська мерія судиться з Кабміном та Інститутом національної пам'яті через назву проспекту

Лариса САЛІМОНОВИЧ  
Харків

Затяжна епопея навколо харківського проспекту, що вже кілька років поспіль попеременно носить то ім'я Георгія Жукова, то Петра Григоренка, вийшла на новий рівень конфліктності. Після того як суд укотре повернув до топонімичного списку міста прізвище генерала-правозахисника, у мерії з новим ентузіазмом активізувалися прихильники одіозного маршала.

У підсумку, Окружний

адміністративний суд Києва отримав одразу два позови, в яких Кабмін та Інститут національної пам'яті обвинувачують у порушенні вітчизняного законодавства. Так, урядовці, на думку позивачів, повинні відповісти за невиконання Закону «Про увічнення перемоги над нацизмом у Другій світовій війні 1939-1945 років», а заодно створити офіційний список осіб, які б не викликали подібних дискусій. Водночас фахівців ІНП звинуватили в нехтуванні правовими нормами, які регулюють проце-

си місцевого самоврядування. «Інститут національної пам'яті лізе не у свої справи, — емоційно прокоментував ситуацію начальник департаменту у справах інформації та зв'язків міськради Юрій Сидоренко. — Вирішувати, чіми іменами називати вулиці, — це справа місцевої громади. Нехай суд вкаже інституту на це».

Паралельно мерія запустила онлайн-опитування, аби з'ясувати кількість прихильників тієї чи іншої назви проспекту, але й тут не минулося без скандалу.

Днями активістка Міла Денчик повідомила, що чиновники різко обнулили статистику прихильників генерала-правозахисника, замінивши 1 тис. 730 голосів на скромні 897. Несправедливу підтасовку в мерії вже прокоментували, але в досить своєрідний спосіб. Там кажуть, що перевірили адреси тих, хто голосував за Григоренка і виявили в цьому списку чимало підписантів, які не проживають у Харкові. А ці громадяни, на думку муніципалітету, не мають права висловлюватися з приводу тих чи інших дій місцевої громади.

Хто переможе в новому двобої, стане відомо вже до кінця року. Але вже зараз зрозуміло, що опоненти за жодні обставин не змиряться із власним програшем. Схоже, харківська «жуконіана» все більше стає схожою на перманентний процес. ■

■ ГАМАНЕЦЬ

# Курять більше, ніж п'ють. І сала майже не їдять

Скільки грошей витрачають українці на харчі

Олександра ТВЕРДА

Згідно з даними Держстату, в середньому українці витрачають на місяць 3 тис. 592 гривні на продукти харчування і безалкогольні напої, ще 103,87 гривні — на алкогольні напої і 180 гривень — на тютюн. Крім того, 408 гривень вітчизняні домогосподарства віддають на товари та послуги з охорони здоров'я, у 361 гривню їм обходиться транспорт.

На одяг і взуття — 467 гривень у місяць, ще 1 тис. 719 гривень йде на оплату житла, комунальних послуг. На відпочинок і культуру в сім'ї виділяють, у середньому, 140 гривень, на освіту — 121 гривню, а на ресторани і готелі — 173 гривні.

Відзначається, що найбільше затратним серед харчів є м'ясо. Отже, на м'ясні вироби українці витрачають майже чверть від зазначеної суми, ще 15% — на хліб. Молоко, сир та яйця складають 12% витрат. Десята частина «їстівного» бюджету йде на придбання картоплі. А ось на традиційне сало наші співвітчизники виділяють менше двох відсотків, на рибу — майже 6%.

У коментарі «УМ» киянка Наталія Чупак каже, що більше всього грошей витрачає на продукти. «У вихідний день — приблизно тисячу гривень. Протягом тижня стільки ж, не враховуючи обіди, розваги, саморозвиток та навчання для себе та доньки. Конкретну суму сказати складно, адже чим більше заробляєш — тим більше витрачаєш. Намагаюся частіше відпочивати. Хотілось би кожні вихідні розважатися з родиною, друзями, але так, щоб не вдома, можна дозволити один раз на два місяці» — коментує «УМ» Наталія.

Як порахували аналітики компанії Nielsen, щомісячні витрати українців на продукти та товари щоденного користування значно менші, ніж у європейців та представників інших країн. Дослідження проводилось у 56 країнах світу.

«Це було б чудово, якби з рівнем доходу в нас було все гаразд. На жаль, в Україні із цим поки серйозні проблеми, які обов'язково необхідно ефективно вирішувати. Девальвація національної валюти та інфляція в 2015 році в 43,3%, звичайно, вплинули на зростання цін, проте заявлені щомісячні витрати споживачів виросли на 22%», — пояснили в компанії.

Тим часом у Мінську на те саме витрачають 192 євро, у Варшаві — 178 євро, у Вільнюсі — 231 євро. Експерти пов'язують це зі звичкою українців економити на їжі.

«При купівлі свіжого м'яса і птиці, а також овочів і фруктів наші громадяни віддають перевагу магазинам із низькими цінами (30% і 29% відповідно) і активно шукають знижки (23% і 30% відповідно). Українці все більше відвідують супермаркети, які забезпечують вибір, комфорт і сервіс покупцеві», — кажуть у компанії.

За інформацією Київського міжнародного інституту соціології (КМІС), більшість українців їдять удома. Приготовлені не вдома страви впродовж останнього місяця їли тільки 30% дорослих (серед людей до 40 років — 51%, у віці 40 років і старше — лише 17%).

При цьому жителі України віддають перевагу «демократичним» закладам громадського харчування. Лідерами за відвідуваністю є кафе або бистро, на які припадає 40% візитів, а в ресторани ходять тільки 9% населення.

Під час розмови з «УМ» студентка Каріна Киянченко розповіла, що більшу частину грошей витрачає на подорожі: «Подорожую один раз у три місяці, аби «перезавантажитися». У поїздках значну частину грошей витрачаю на їжу, аби скуштувати страви національної кухні. Наприклад, у Греції обід у недорогом ресторані коштує приблизно 10 євро, сніданки дешевші — п'ять євро, а кава — два-три євро. А ось на сувеніри витрачаю найменше грошей».

Нагадаємо, що найвища середня заробітна плата в Україні в таких сферах: фінансова і страхова діяльність — 19 тис. 836 грн, виробництво фармацевтичних препаратів — 18 тис. 888 грн, інформація та телекомунікації — 17 тис. 120 грн, добувна промисловість — 15 тис. 408 грн. ■

Катерина БАЧИНЬСКА

Усі встигнуть додому. До першого новорічного свята залишається менше місяця, тому Укрзалізниця вирішила призначити шість додаткових поїздів. Вони курсуватимуть на напрямках: Київ — Львів, Київ — Ковель, Покровськ — Харків, Львів — Одеса, Львів — Ужгород і Кривий Ріг — Ужгород. На ці потяги вже можна придбати квитки онлайн та в залізничних касах на дати до 29 грудня, тобто за 45 днів до відправлення. Зокрема, потяг №181/182 «Київ — Львів» курсуватиме 22, 23, 26, 27 грудня, у зворотний бік — 21, 22, 25, 26 грудня. Поїзди вирушатимуть по таких числах: «Київ — Ковель» — 28 грудня, «Покровськ — Харків» — 22, 27, 28 та 29 грудня, «Львів — Одеса» — 22, 27 грудня, «Львів — Ужгород» призначений на 29 грудня. Окрім цього, поїзд «Кривий Ріг —

■ ТРАНСПОРТ

# Вагончик рушить

Укрзалізниця призначила додаткові потяги на період різдвяних свят

Київ — Ужгород» курсуватиме 27, 28, 29 грудня, у зворотний бік з Ужгорода — 29 грудня.

Студентка Марічка Ващенко вже стала щасливою володаркою квитка до Львова. «Довго не було квитків до Західної України, адже це дуже популярний напрямок на різдвяні свята. Тож я щодня чатувала на сайті, щоб отримати омріяні проїзні документи. Скажу чесно, що цього року взагалі не було проблем, щоб узяти квитки саме на додаткові потяги. Тому Новий рік я святкую-

тиму вдома», — зазначила студентка юридичного факультету.

У свою чергу, вчора з'явилася новина про те, що вже з березня 2020 року підприємство знову підніме ціну на пасажирські перевезення. У фінансовому плані Укрзалізниці на 2020 рік передбачено щомісячне зростання вартості квитків на пасажирські перевезення на 2%, починаючи з березня. Таким чином до кінця 2020 року підвищення становитиме 22%. Причиною зростання тарифів є необхідність збільшен-

ня доходів компанії. Адже в плані на 2020 рік дохід Укрзалізниці мають збільшити на 13%.

Нагадаємо, що на різдвяні та новорічні свята українці матимуть додаткові вихідні. 25 грудня, середа, Різдво за григоріанським календарем буде вихідним днем. А робочий день напередодні рекомендовано зробити скороченим. Понеділок і вівторок — 30 і 31 грудня — будуть вихідними. Але їх потрібно буде відпрацювати дві суботи поспіль — 21 і 28 грудня. Оскільки 28 грудня — останній робочий день перед святами, то його рекомендують скоротити на годину. Відтак на Новий рік українці відпочиватимуть чотири дні поспіль — 29, 30, 31 грудня та 1 січня. Також чотири вихідні буде на Різдво за юліанським календарем. Уряд переніс робочий день із понеділка 6 січня на суботу 11 січня. Тому на різдвяні свята вихідними будуть 4, 5, 6 і 7 січня. ■

■ ОТАКОЇ!

# Замулена «Пантера»

Шукали німецький танк і розвалили дамбу

Людмила НІКІТЕНКО  
Черкаська область

У селі Осітна Христинівського району на Черкащині пошуковці без дозволу почали розкопувати дамбу між двома ставками, щоб знайти замулений німецький танк «Пантера».

У цьому селі, за переказами старожилів, у 1943 році той танк провалився на дерев'яному містку і залишився у ставку, а з роками геть замулився. Потім, у 50-роках, на тому місці звели дамбу. Подейкують, що такий танк може коштували 5 мільйонів євро.

Як повідомляє начальник управління екологічного нагляду в Черкаській області Олександр Позняков, пошуки танка в Осітній зафіксували держекоінспектор та поліцейські. Екскаватор саме розкопував дно ста-



А танка так і не знайшли...

ву, гідроспоруди і дороги, яка пролягає через водойму.

Словом, поки шукали танк — розвалили дамбу, частину асфальтного покриття дороги, що була проїздом між двома частинами Осітної, а також порушили рельєф дна водойми, глибина розкопу якого — 4,5 метра.

Олександр Позняков говорить, що проведені гідротехнічні роботи не відповідають заходам, передбаченим дозвоільною документацією на проведення таких розкопок. До того ж у ході підготовки цих робіт на орендованому ставку без дозволу зробили скид води.

За словами водія екскаватора, вказівку на проведення розкопок дав директор благодійної організації «Герої не вмирають».

Для розслідування та притягнення винних осіб до кримінальної відповідальності слідчо-оперативною групою проведено фіксацію обставин правопорушення, які внесені до ЄРДР за ч. 1 статті 277 КК України (пошкодження шляхів сполучення і транспортних засобів) та ч. 4 статті 298 КК України (незаконне проведення пошукових робіт на об'єкті археологічної спадщини, знищення, руйнування або пошкодження об'єктів культурної спадщини). ■

■ РАХУНКОВА ПАЛАТА ■ РАХУНКОВА ПАЛАТА ■ РАХУНКОВА ПАЛАТА ■ РАХУНКОВА ПАЛАТА

<b>100-ю</b> країною стала Україна у списку країн, що приєдналися до декларації про безпеку шкіл, похвалилися у пресслужбі Міністерства освіти і науки.	<b>96-те</b> місце у світовому рейтингу процвітання, складеному аналітичною організацією Legatum Institute, посіла Україна.	<b>75-те</b> місце зайняла Україна в Індексі громадянств світу, оприлюднила на сайті QNI оновлений рейтинг компанії Henley & Partners.	<b>Лише 8%</b> українців можуть відрізнити фейк від не фейка, заявив міністр культури, молоді та спорту України Володимир Бородянський.	<b>У топ-5</b> найзамінованих країн світу увійшла й Україна, йдеться в доповіді, представлений у Мюнхені міжнародною організацією Handicap International.
---	---	--	---	---

Тетяна ПАРХОМЧУК

А в нас — продовження нових негараздів у старих хутрах. Ні, зараз йдеться не про чергову «політичну» стурбованість слуг. У найвищих державних кабінетах влади за короткий термін освоєлись «чужинці» саме для української державності. Хоч і молоді (за паспортом), але такі безнадійно старі ментально, із замашками інквізиторів. Так, ми маємо досвід як розмовляти з такими керманічами. Це було ледь не позавчора. Мало б ще не забути. Однак танці на граблях продовжуються: за короткий період нова влада собі такий бекграунд зробила, що навряд чи варто (заглядаючи в майбутнє) з такими політичними біографіями «пonti ганяти». І як би там не заявляли на позір, мовляв, хто з ким на який гектар з «януковичевими» не сів би, однак один золотий унітаз взялися б ділити «легко». А про завзяття души ти інакомислячих — ну, наче з одного інкубатора чи від одного тата.

### «Реалії режиму Зеленського»

Днями українську спільноту вкотре приголомшило повідомлення пресслужби ДБР про направлення до Генеральної прокуратури України проекту повідомлення про підозру у погрози вбивством щодо президента України чинній народній депутатці України від «Європейської солідарності» волонтерці Софії Федіни.

Дії Федіни кваліфікували за ч. 1 ст. 346 ККУ (погроза вбивством щодо президента).

«Вибіркове правосуддя як засіб політичних репресій проти опонентів став нормою для слуг», — написала на своїй сторінці у ФБ депутат від «ЄС» Ірина Фріз.

«Вимагаємо від влади та правоохоронних органів припинити політичні переслідування опозиції і почати виконувати свої прямі обов'язки щодо захисту прав і свобод громадян», — зачитав на брифінгу заяву від опозиційної фракції «Європейська солідарність» її співголова Артур Герасимов.

Сама ж Софія Федина прокоментувала підозру щодо неї так: «Моя реакція на це все — це «вітаю!» Ми живемо тепер уже в реаліях режиму Зеленського, коли тиск на владу законний, переслідування та зневага до військових — законно, «антимайдан» — законно, зачист-

ки справ майданівців — законно, хабарництво — похвально, замовляти повій — похвально, зате захищати свою державу й говорити правду, боротися за те, щоб Україна була нормальною, — це, виявляється, тепер злочин», — сказала Федина.

### Де та собака пошпорталась?

Нагадаємо, 26 жовтня президент Володимир Зеленський відвідував с. Золоте-4, де добровольці та ветерани виступали проти відведення українських військ. Спількування з добровольцями виявилось дуже емоційним. Під час розмови з одним з бійців Зеленський заявив: «Я прийшов тобі сказав, ви зброю відведіть. Ти мені переводиш стрілки. Ти мені взагалі не можеш ніякі ультиматуми озвучувати. ... Я президент цієї країни. Мені 42-й рік. Я ж не лох якийсь».

На це коментарем відреагували нардеп Софія Федина та волонтерка Маруся Звіробій під час свого «стриму» зі львівської кав'ярні. Наголосивши на неприпустимості такої поведінки президента, звинуватили його у спробі капітуляції перед агресором та у стьобаному стилі «95 кварталу» припустили, що може статися із президентом Зеленським на передовій.

«Там ненароком може зірва-

## ПОМСТА

# Не еротичний сон влади

Як Софію Федину хочуть... за ґрати запроторити



Софія Федина.  
Фото з сайту galinfo.com.ua.

тися граната, а ще там обстріли бувають.. Було би найкрасивіше, щоб це все сталося під час московського обстрілу, коли дехто в білій чи голубій сорочечці припреться на передову», — сказала зокрема Федина.

У фракції «Слуга народу» обурилися висловлюваннями Федіни стосовно Зеленського. Депутат «СН» Олександр Качура поскаржився в Генеральне бюро розслідувань на Федину. ГПУ за цим фактом відкрила кримінальне провадження.

Співголова депутатської фракції «Європейська солідарність» Ірина Геращенко у від-

повідь пригадала «слугам народу» висловлювання їхнього одіозного колеги Олександра Дубінського, який свого часу пропонував перетворити на «газову камеру» президентський форум Петра Порошенка.

### «Зашквари» влади

«Переслідування народного депутата, активістки, волонтерки Софії Федіни, якій намагаються інкримінувати кримінальну статтю, складається в єдину картину політичних переслідувань опонентів, які організовуються Офісом президента Зеленського, — йдеться у зачитаній Артуром Герасимо-

вим заяві від «ЄС». — При цьому силовики чомусь ігнорують масові факти корупції у фракції монобільшості, продаж депутатських мандатів під час виборів на мажоритарних округах, наради «смотрящих» у Кривому Розі на чолі з Юрієм Корявченковим про кришування борделів, наркотрафіку та підпільних казино та інші «зашквари» нової влади.

Звісно, якщо серед депутатів монобільшості так вільно почують себе гвалтівники, стукачі, вбивці майданівців, власники десятків дорогих авто і квартири і шанувальники повій — то чекати від такої влади поваги до правової держави марно».

Насправді обурення «СН» та відкриття провадження — це привід заставити мовчати Софію Федину. Адже її публічні визнання і оцінки б'ють обухом по головах і в першу чергу нинішніх можновладців. Вона впливова, її думки і висловлювання проникають у суть і пронизують нервові закінчення. Усі режими всіх часів таких боялись. І зневажали. От і зараз дотягнутись до високого рівня танцю свідомості Софії Федіни «піаністам» чогось таки бракує, тому краще використати всі раніше випробувані методи, в тому числі й вибіркове правосуддя, аби схватись і схвати такого небезпечного опонента, як Софія Федина. ■  
P.S. Учора, 28 листопада, о 6.30 детективи ДБР прийшли з обшуком до волонтерки Марусі Звіробій. Про це вона сама повідомила у відеозверненні через «Фейсбук».

Катерина БАЧИНЬСКА

### Що таке «Телеграм»?

Сьогодні важко уявити велику українську політику без «Телеграм»-каналів. У чому феномен «Телеграм», чи варто довіряти інформації звідти? «Телеграм» — це месенджер, як типові «Ватсап» або ж «Вайбер». Тобто ніякого стосунку до засоби зв'язку минулого тисячоліття через телеграф він не має. «Телеграм» — перший серед конкурентів надав людям можливість створювати «канали», де можна публікувати інформацію про політику, кіно, музику чи навіть про те, що з'їв сьогодні на сніданок. Головне, аби це комусь було цікаво. В Україні впливовим інструментом в політиці «Телеграм» став не так і давно, а саме — з президентської кампанії у квітні 2019 року.

Такий самий «бум» політичних «Телеграм»-каналів, як проживаємо ми зараз, пройшла свого часу Росія. Але трохи більше року тому. Найбільше політичних «Телеграм»-каналів там було створено напередодні президентських виборів. І це можна пояснити прокремлівським ринком ЗМІ та відсутністю свободи слова.

### Чи варто довіряти?

Це поки один із найзахищеніших додатків у світі, тому анонімного автора каналу визначити традиційними для спецслужб методами неможливо. Свого часу у Росії для того, щоб такі отримувати потрібну інформацію вирішили працювати, обходячи схеми «Телеграм». Однією з найефективніших схем стали «зустрічі оф зе рекордс». Це коли чиновники збирали журналістів та авторів «Телеграм»-каналів на закриті зустрічі і повідомляли інсайдерські новини. Уже опісля чиновники намагалися простежити, хто і що опублікував. Робили це для того, щоб з'ясувати — кому який «Телеграм»-канал належить. До речі, популярними нещодавно такі зустрі-

## ТЕХНОЛОГІЇ

# «Джокер», «Таємний лицар», «Крокодил» та інші

Скандали у парламенті: як соціальна мережа впливає на українську політику

річі стали і в Україні. Цього тижня зустріч «оф рекордс» провів голова офісу президента Зеленського Андрій Богдан. Але, як казав президент Кучма «Україна не Росія», тому така активність до «Телеграм» у в нашій країні має трохи інші причини.

### Причина №1: свобода слова

Перша з них — це свобода слова і можливість публікувати все, що завгодно. «Телеграм» дає унікальну можливість читати, слухати і споживати лише ту інформацію, яку ви самі для себе обираєте. Тобто інформацію для вас фільтрують не журналісти, а ви самі обираєте те, що вам цікаво. Тобто, якщо ви веган, то навряд ви підпишетесь на канал, де діляться найкращими рецептами стейків. І тут ви можете сказати, що це унікальність усіх соціальних мереж, але це не зовсім так. Стрічка «Фейсбук» досить вибірково подає новини за власним алгоритмом, у «Інстаграмі» люди в основному не читають, а дивляться фото, а «Ватсап», «Вайбер» — це винятково для спілкування. Тому «Телеграм» є певним чином вашим особистим ЗМІ.

### Причина №2: анонімність

Завдяки «Телеграму» виникла можливість анонімно «зливати» інформацію. І це має дві сторони медалі. З одного боку — це плюс. Адже, якщо ви хочете повідомити

цікаву інформацію, але не хочете розголошувати свого імені — створюєте анонімний «Телеграм»-канал. Такими є «Джокер», «Таємний лицар», «Крокодил» та ще низка каналів, де ми не знаємо, хто є авторами цих каналів. Таким чином вам не потрібно називати своє прізвище, ім'я, хто ви і звідки взяли інформацію, ви просто публікуєте допис, листування, фото або ж аудіозапис. З іншого боку — якщо ви не знаєте цю людину, ви на 100% не можете бути певним, що інформація достовірна.

### Причина №3: просте використання

У «Телеграм» досить простий інтерфейс. Зручний він ще й тому, що в ньому немає лайків і коментарів, таким чином не можна штучно створити видимість популярності, також у «Телеграмі» відсутня реклама.

### Причина №4: вплив на політику

Зараз ми є свідками того, що ця соціальна мережа куди більше впливає на політичні процеси в країні, аніж будь-які заяви політиків. На сьогодні — це платформа для анонімного зливу інформації. Адже варто лише пригадати пранкера «Джокера», який своїми переписками з депутатами Яременком, Тищенком і Радущким створив масу новин в інформаційному полі — які обговорювалися ще довго. Минулого тижня новим «джокером» став «Теле-

грам»-канал «Трубу прорвало». На цьому каналі був опублікований аудіозапис нібито голови ДБР Романа Труби з топ-чиновниками, що також вплинуло на інформаційну політику в країні. І зверніть увагу — усі ці новини з'являються в анонімних «Телеграм»-каналах і вже потім, немов гарячі пиріжки, «розлітаються» у ЗМІ.

### Найпопулярніші політичні «Телеграм»-канали

Врешті, кого ж найбільше читають українці? Ми скористалися сайтом «Телеграм»-Аналітикс — це платформа, де підраховують кількість підписників, відвідувачів та читачів на «Телеграм»-каналах. Отже, найпопулярнішими політичними «Телеграм»-каналами в Україні є «Команда Зеленського», далі крокують UKRAINE NEWS, Блог юриста, Адвокат Права, PORTNOV та «Джокер», який, до речі, був створений місяць тому, але з кожним днем його читають усе більше українців.

### У чому загроза «Телеграму»?

На сьогодні вільні майданчики для дискусії та неаангажована подача інформації — це те, що справді можна і варто шукати в «Телеграмі». Але не варто забувати і про те, що не вся інформація, яку публікують у цій мережі, є перевіреною, адже у «вкидах» або ж анонімних «Телеграм»-каналів можуть бути зацікавлені конкретні політики. Наприклад, у Росії така схема досить ефективно працювала під час президентської кампанії. Кремль платив кошти за новини у популярних «Телеграм»-каналах, які поширювалися під час виборчої кампанії.

Не варто відкидати і ще один із методів — це коли чиновники можуть проплачувати конкретні «вкиди» і неправдиву інформацію. Адже будемо відвертими, більшість людей навряд чи витрачатиме час на перевірку інформації, якщо вона з'являтиметься на популярному каналі з тисячами підписників. ■

■ БОЖЕ Ж МІЙ!

# Ряса з лампасами

На Вінниччині керівництво поліції відверто втручається у конфесійне волевиявлення громад і «грає» на боці Московського патріархату

**Богдан ПЕРЕЯСЛАВЕЦЬ**

На початку цього року, 6 січня 2019 року в Стамбулі Вселенський патріарх Варфоломій вручив Томос про автокефалію предстоятелів Православної церкви України митрополитові Київському і всієї України Епіфанію. Тим самим в Україні було відновлено самостійність помісної церкви і розпочалася її розбудова. Відтоді про перехід до ПЦУ оголосили сотні релігійних громад на теренах країни. Більшість вірян перейшли від УПЦ МП, яку вважають інструментом Кремля. Та не всюди такий перехід пройшов без конфліктів і протистоянь. Зокрема, на Вінниччині московським попам вдалося фактично заблокувати бажання тисяч православних молитися у храмах помісної ПЦУ. І не останню роль у цьому відіграло керівництво обласної поліції, яке відкрито симпатизує саме УПЦ Московського патріархату.

## Архієпископ Варсонофій і генерал Педос

Вінниччина виявилася єдиним регіоном, де про перехід до ПЦУ ще у грудні 2018 року оголосив особисто тодішній митрополит УПЦ МП Симеон. Разом із ним перейшла під нову юрисдикцію і паства Спасо-Преображенського храму — центрального православного храму Вінниці. Тоді ж УПЦ Московського патріархату, яка не визнає Об'єднанчій собор і Помісну церкву України, призначила на посаду митрополита Вінницького і Барського свого нового ставленника — архієпископа Варсонофія Бородинського.

Уже наприкінці січня 2019 року багатьох вінничан і навіть поліцейських приголомшила новина про те, що архієпископ Варсонофій керував службою у храмі великомученика Димитрія Солунського на території Головного управління Нацполіції у Вінницькій області! Тоді московські попи відслужили молебень та панахиду за правоохоронцями, що загинули при виконанні службових обов'язків.

От тільки виникає питання: чи відслужив би Варсонофій панахиду за загиблими на Донбасі захисниками України? Відповідь очевидна, адже коли вінницькі журналісти запитали Варсонофія, чи вважає він Росію країною-агресором, той відповів: «Певно, що є конфлікт. Як агресор сьогодні, я б не сказав».

А от керівник поліції Вінниччини Юрій Педос ухилився від відповіді на питання, чому проросійського церковника-сепаратиста гостинно зустрічають за парканом режимного об'єкта. І це попри те, що з часів побудови цього храму вона є власністю обласного главку поліції та передана в користування релігійній громаді. В аналогічному випадку в січні 2019 року керівник училища охорони МВС у Вінниці та релігійна громада «попросили» визначитися зі своєю приналежністю до РПЦ чи ПЦУ місцевого священника Віктора Парандюка, після чого той пішов.

І таких випадків вистачає в Україні. От тільки генерал Педос не просив визначитися настоятеля храму на території Главку. А щодо власних релігійних симпатій дав відповідь дуже швидко, наказуючи підлеглим ледь не грудьми ставати на захист інтересів проросійського дуровенства регіону.

## Поліція, закони земні і Божі

Судить самі: протягом майже року слідчі поліції Вінниччини по-своєму трактують норми Закону України «Про свободу совісті та релігійні організації» (зокрема, статтю 8). Слідча Світлана Воронюк, зокрема, відкрила кримінальне провадження за самоуправство проти

начальника управління у справах національностей та релігій облдержадміністрації Ігоря Скалецького через те, що за зверненням громад він першим в Україні оформив переходи храмів від УПЦ МП до Православної церкви України. Посадовця ОДА уже кілька місяців тероризують допитами і навіть домоглися усунення його з посади на кілька місяців.

Зауважимо, що реєстрація є останньою юридичною процедурою переходу громади, яку має зафіксувати саме державний реєстратор. І пан Скалецький першим серед колег з інших областей оформив такі переходи документально. Московські попи зрозуміли, що ефективніше «бити» саме по таких реєстраторах і не втомлюються позиватися до пана Скалецького, через що він практично змушений їздити по області з одного судового засідання на інше.

Додали перцю і підлеглі генерала Педоса, тож як фігурант кримінального провадження посадовець ОДА має погоджувати кожне своє пересування з поліцією.

«Я відчуваю на собі той тиск, безпідставні звинувачення, щоб показово показати для всіх державних службовців, що може бути у випадку, якщо ви будете ухвалювати таке рішення», — зазначив Скалецький у коментарі журналістам після одного із засідань у суді міста Хмельник.

## Спортсмени-паломники і сільські храми

Показовою є ситуація в селі Лука-Мелешківська, яке розташоване поблизу Вінниці. У селі мешкає близько тисячі осіб, тож коли постало питання про приналежність старовинного дерев'яного храму — пам'ятки місцевого значення, сотні членів місцевої релігійної громади (понад 90%) проголосували за те, щоб храм перейшов із підпорядкування УПЦ МП до автокефальної ПЦУ. Проти висловилося лише 2 особи.

Утім, попри належним чином проведене голосування та оформлені документи про зміну конфесійної приналежності, на допомогу проросійському попу прийшли заїжджі «тітушки», а селяни так і не змогли потрапити до церкви, на яку жертвували десятиліттями. За словами місцевої мешканки Оксани Боженко, на кожну службу до села прибувають десантні спортсмени, які організовує Вінницька єпархія Московського патріархату.

Цікаво, що владика Варсонофій навіть не приховує цього і називає групи дужих хлопців «молодіжними гуртками». У коментарі журналістам він заявив: «Завжди так було, що при церкві є недільна школа, є молодіжні різні гуртки, є братства... Виконували вони історичну місіонерську місію. Допомога в охороні храму».

Так звані «православні братчики» з'являлися й у інших селах, де майже вся громада проголосувала за вихід із російської церкви. Зокрема, в селі Пеньківка, де більше 500 людей поставили підпис за перехід, а 24 особи виступили проти. Зараз замість молитися в храмі більшість судиться за власні права, бо десяток прихожан Московської патріархії мають підтримку міцних кулаків.

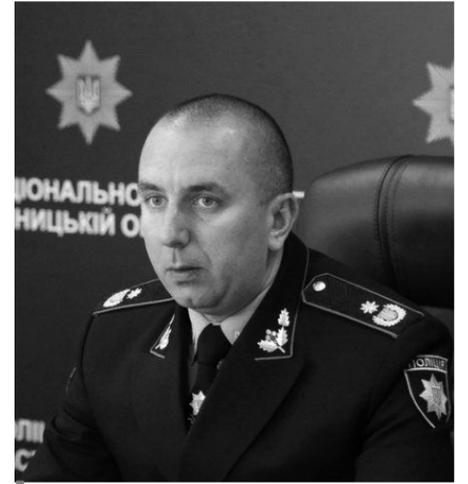
Тоді як чиновник Ігор Скалецький змушений констатувати: «Я пережив багато судів. На жаль, слідча Головного управління вінницької поліції під час допиту ще в якості свідка мене, а не підозрюваного, намагалася мені постійно подати таким чином, що члени релігійної громади, які ухвалили рішення щодо зміни підлеглості — це насправді не члени релігійної громади. Це члени територіальної громади. А священник по-



Той самий храм УПЦ МП на території Головного управління Нацполіції у Вінницькій області.



Архієпископ Варсонофій.



Генерал Юрій Педос.

дав заяву, де зазначив 15 осіб — це члени релігійної громади!».

Отже, керівництво поліції Вінниччини на власний розсуд трактує норми законодавства, тоді як це можуть робити лише Верховний і Конституційний суди України! У відповідному законі про свободу совісті чітко вказано, що рішення про зміну підпорядкування ухвалюється не парафіяльною радою, як цього хоче поліція, а на загальних зборах членів релігійної громади, тобто всіма людьми, які ходять до церкви того чи іншого населеного пункту:

Іншими словами, слідча Воронюк і її керівник — пан Педос — чомусь вирішили, що лише священник та десяток-другий наближених до нього членів парафіяльної ради мають визначити, кому підпорядковуватися, а не ті жителі села, які будували церкву, збирали гроші на її ремонт, ходили на служби і є законною релігійною громадою.

«У мене була розмова з керівником головного управління Нацполіції у Вінницькій області, де він висловлював свою точку зору і говорив: у вас там священник знає, хто є членом релігійної громади. А ті люди, які збираються, — то члени територіальної громади. Вони не мають ніякого відношення до релігійної громади», — дивується пан Скалецький.

## Підтримаю не лише силою, а й грошима

У свою чергу, адвокат Сніжана Чубенко, яка захищає громади ПЦУ, каже, що майже всі справи про побиття членів Православної церкви закриваються, натомість усі заяви членів Московського патріархату розслідуються. При цьому вірян ПЦУ постійно викликають на допити.

«У мене не викликає сумніву те, що поліція лобіює інтереси на території Вінницької області саме Московського патріархату. Будучи юристами, будучи людьми, які мислять стратегічно, в Московському патріархаті зрозуміли, що їм треба вибити з колії і поставити на коліна державний орган в особі Скалецького як начальника управління, якщо той наважиться реєструвати громади нової Української церкви», — переконана пані Чубенко.

Наразі керівник поліції Вінниччини

Юрій Педос раптово пішов у відпустку й на телефонні дзвінки журналістів не відповідає. Слідча Світлана Воронюк також уникає спілкування з пресою. Мовляв, не уповноважена давати будь-які коментарі. І хоча нещодавно Апеляційний суд поновив Скалецького на посаді, пані Воронюк не вгамовується: невдовзі після рішення суду провела черговий обшук у кабінеті чиновника для вилучення документів.

Натомість пресслужба поліції області передала запис однієї з пресконференцій за участі пана Педоса, де той пояснює, звідки взялося провадження щодо чиновника Скалецького. Мовляв, кримінальне провадження розслідується після звернення громад Московської церкви. І додав: «Якщо пан Скалецький порушив закон, він відповідатиме за законами України, за заявами громадян України».

А от адвокат Сніжана Чубенко стверджує, що фактів, які засвідчують прихильність генерала саме до московських попів, вистачає. Тоді як пан Педос мав би бути неупередженим до жодної зі сторін.

Зокрема, за словами пані Чубенко, храм УПЦ МП, який розташований на території Главку і настоятелем якого є протоієрей Сергій Гудзенко, перебуває під неабиякою опікою. Що й казати, якщо навіть настоятель отримує зарплатню по лінії НПУ ледь не як держслужбовець і працівник правоохоронних органів!

«Із неофіційних джерел я отримала інформацію, яка сьогодні перевіряється, начебто священник Московського патріархату отримує офіційну зарплату з Головного управління національної поліції. Тобто йдеться ще й про фінансування священника», — розповіла пані Сніжана журналістам. За її даними, головний поліцейський Вінницької області також особисто фінансує храм УПЦ МП на околиці обласного центру.

Дії поліції Вінниччини в МВС наразі не коментують. Заступник міністра Антон Герашенко лише повідомив, що доки триває перевірка дій керівництва вінницької поліції, він поки утримується від коментарів. Тоді як своєрідне трактування законів керівництва поліції Вінниччини вже мало б зацікавити і слідчих ДБР. ■

UA: Перший	КАНАЛ «1+1»	ІНТЕР	КАНАЛ «УКРАЇНА»	НОВИЙ КАНАЛ	ICTV	
06.00 М/с «Марин та його друзі. Підводні історії»	06.30, 7.10, 8.10, 9.10 «Сніданок з «1+1»	03.10 «Україна вражає»	06.30, 7.10, 8.15 Ранок з Україною	03.00 Зона ночі	04.40 Скарб нації	
06.30, 7.00, 8.00, 9.00, 9.25, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 2.00, 5.15 Новини	07.00, 8.00, 9.00, 12.00, 16.45, 19.30, 0.35, 5.20 ТСН	03.35 «Орел і решка. Морський сезон»	07.00, 8.00, 9.00, 15.00, 19.00, 23.00 Сьогодні	04.25 Абзац	04.50 Еврика!	
06.35, 7.05, 8.05, 9.05 Доброго ранку, Країно!	09.25, 10.20 «Життя відомих людей»	04.15, 4.05 «Орел і решка. Шопінг»	09.30 Зоряний шлях. Новий сезон	06.20, 8.20 Kids Time	04.55 Служба розшуку дітей	
09.30 Т/с «Росселла»	11.20, 12.20 «Міняю жінку»	05.30, 22.00 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»	11.20 Реальна містика. Новий сезон	06.25 М/ф «Дозор джунглів»	05.00 Т/с «Відділ 44»	
11.40 «Тайська кухня»	13.10, 14.25 «Світ навиворіт-3: Танзанія, Ефіопія»	07.00, 8.00, 9.00, 12.00, 17.40 Новини	13.20, 15.30 Т/с «Черговий лікар-6»	<b>08.25Х/ф «Джек і бобове дерево»</b>	05.45 Громадянська оборона	
12.00, 14.15 Телепродаж	15.30 Т/с «Величне століття. Роксолана»	07.10, 8.10 «Ранок з «Інтером»	16.00, 23.30 Історія одного злочину	<b>12.00Х/ф «Історія одного вампіра»</b>	06.40 Факти тижня	
12.30 «Смак сиру»	17.10 Мелодрама «Наречена зі Стамбула»	09.20, 18.00, 19.00, 2.35 «Стосується кожного»	18.00 Т/с «Виходьте без дзвінка-2»	<b>14.15Х/ф «Страшилки»</b>	08.45 Факти. Ранок	
13.10 Бюджетники	19.20 «Секретні матеріали-2019»	<b>11.15, 12.25 Х/ф «Три мушкетери. Підвіски королеви»</b>	19.50 «Говорить Україна»	<b>16.10Х/ф «Страшилки-2: Привиди Хеловіна»</b>	09.15, 19.20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм	
13.45 #ВУКРАЇНІ	20.45, 21.10 Комедія «Кухня»	<b>13.50Х/ф «Три мушкетери. Помста міледі»</b>	21.00 Т/с «Спадкоємці»	18.00 Le Маршрутка	10.00 Т/с «Ніконов і ко»	
14.30 «Аромати Мексики»	21.45, 22.20 Комедія «Папик»	15.50 «Жди мене. Україна»	01.45 Телемагазин	19.00 Ревізор	<b>11.55, 13.15 Х/ф «Легіонер»</b>	
15.15 Д/ф «Секрети замків Великобританії»	23.00 «Гроші-2019»	20.00, 3.20 «Подобиці»	02.15 Зоряний шлях	21.55 Страсті за «Ревізором»	12.45, 15.45 Факти. День	
16.55, 4.55 Пліч-о-пліч	00.15 «Дубінізми»	21.00 Т/с «Пристрасті за Зінаїдою»	03.10 Реальна містика	00.00 Таємний агент	<b>14.15, 16.20 Х/ф «Самоволка»</b>	
17.30 Перша шпальта	00.45 Комедія «Службовий Роман. Наші часи»	<b>23.50Х/ф «Тегеран-43»</b>	04.45 Агенти справедливості	01.15 Таємний агент. Пост-шоу	<b>16.45Х/ф «Мумія: гробниця імператора драконів»</b>	
18.25, 2.35 Тема дня	02.25 Т/с «Центральна лікарня»	05.15 «Телемагазин»	<b>5 канал</b>			18.45, 21.00 Факти. Вечір
19.40 Український бал	06.00, 21.40, 3.00 Час-Тіме	14.55, 16.55, 22.55, 23.55, 1.10 Погода на курортах	4.00, 5.00 Час новин	12.55, 15.55, 18.55 Погода в Україні	20.15 Багач-бідняк	
20.30 «Дикі тварини»	06.20, 15.30 Невигадані історії	09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00, 0.00, 1.00, 2.00,	09.25, 17.40 Час громади	14.10, 2.15, 5.15 Машина часу	21.25 Т/с «Пес»	
21.25, 2.25, 5.40 UA:Спорт	07.00, 8.00, 21.25, 0.15 Актуально: Економіка. Політика. Соціум	07.10, 8.15 Хроніка дня	09.40, 10.10, 11.10, 12.25, 13.10, 16.10, 17.10, 18.10, 19.50, 0.25, 1.15 Інформаційний день	22.10 Спостерігач	22.20 Свобода слова	
<b>21.45Х/ф «Хелі-енд»</b>	07.50, 8.10, 10.50 Огляд преси	07.55, 10.55, 11.55, 13.55,	12.30 Брифінг речника Міністерства оборони	23.15 Є сенс	<b>23.55Х/ф «Прем'єр-міністр»</b>	
00.00 Телепродаж Тюсо	07.55, 10.55, 11.55, 13.55,			03.15 Кіно з Я. Соколовою	02.05 Стоп	
03.30 Розсекречена історія				04.10 Феєрія мандрів		
<b>НТН</b>						
05.00 Тро shro	14.35 Культура діалогу. Сара Пул. Благодійний ярмарок-2019	03.25 Мистецький пульс Америки. Документальний серіал	21.35, 23.10 Т/с «CSI: Місце злочину-2»	09.40 «Брешія» — «Аталанта». Чемпіонат Італії	<b>11.50Х/ф «Лілі — справжня відьма: Подорож у Мандолан»</b>	
<b>05.45Х/ф «Кін-дза-дза!»</b>	15.15 Цікаво. com	04.25 Супер-чуття	<b>01.00Х/ф «Суперполицейські-2»</b>	11.25, 5.00 Журнал Ліги Чемпіонів	<b>13.30Х/ф «Крадене побачення»</b>	
08.15, 17.00, 3.10 «Випадковий свідок»	16.10 Культура діалогу. Сергій Волков, Віталій Галіцин. Прем'єра фільму «Вдивляючись у темряву»	05.10 РадіоДень	02.30 «Облом. UA.»	11.50 «Львів» — «Дніпро-1». Чемпіонат України	15.10 «Орел і решка. Навколо світу»	
<b>08.55Х/ф «Очікування полковника Шалигіна»</b>	17.00 Кухня По. Кулінарна програма	05.50 Погода	05.20 М/ф «Ми чоловіки»	13.45 «Алавес» — «Реал». Чемпіонат Іспанії	16.00 «Орел і решка. Перезавантаження. Америка»	
10.35, 19.30 Т/с «Смерть у раю»	17.25 Тайська вулична їжа з Девідом Томпсоном. Документальний цикл	<b>СТБ</b>				18.10 Т/с «Мисливці за реліквіями»
12.30, 16.30, 19.00, 23.15, 2.40 «Свідок»	18.00 Новини (із сурдоперекладом)	07.05 Т/с «Коли ми вдома»	06.00 «Інтер» — «СПАЛ». Чемпіонат Італії	15.30 «Маріуполь» — «Шахтар». Чемпіонат України	20.00 «Орел і решка. Морський сезон»	
12.50 «Таємниці світу»	18.25 Тема дня	10.00 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»	07.45, 21.00 Журнал Ліги Чемпіонів	17.10 «Великий футбол»	22.00 «Орел і решка. Морський сезон»	
14.10, 16.50 «Речовий доказ»	18.50 Культура діалогу. Агнешка Голланд. Прем'єра фільму «Ціна правди»	11.50 МастерШеф	08.15 «Олімпік» — «Динамо». Чемпіонат України	18.50 «Баварія» — «Баср». Чемпіонат Німеччини	22.00 «Орел і решка. Перезавантаження»	
18.20 «Свідок. Агенти»	19.20 Лекторій. Музика. Олів'є Мессіан	14.55, 19.05, 23.45 Хата на тата	10.00 «Великий футбол»	20.35 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру. Прем'єра LIVE. «Майнц» — «Айнтрахт». Чемпіонат Німеччини	<b>00.10Х/ф «Вкради мою дружину»</b>	
22.00, 23.45 Т/с «Міст»	19.50 Джунгли. чари іншого світу. Документальний серіал	17.25, 22.55 Відлік часу	11.45, 20.50 Топ-матч	21.25 «Айнтрахт». Чемпіонат Німеччини	<b>02.00Х/ф «Залізний лицар»</b>	
<b>01.00Х/ф «Сказані»</b>	21.00 Новини	17.30, 23.00 Вікна-Новини	12.00 «Монако» — «ПСЖ». Чемпіонат Франції	23.25, 5.30 Топ-матч	03.50 «Нічне життя»	
03.40 «Легенди бандитської Одеси»	21.30 Сучасне українське кіно. Михайло і Даниїл	18.00 Слідство ведуть екстрасенси	13.45 «Баварія» — «Баср». Чемпіонат Німеччини	23.40 «Олімпік» — «Динамо». Чемпіонат України	<b>ТЕТ</b>	
04.00 «Правда життя»	22.35 UA.Музика. Кліп	21.00 Т/с «Кохання. Побічний ефект»	15.30, 18.50, 21.30 Yellow	01.30 «Профілактика»	06.00 ТЕТ Мультиранок	
<b>UA.Культура</b>						
Увага! За можливими змінами в програмі слідкуйте на сайті UA:Культура <a href="https://culture.suspilne.media/">https://culture.suspilne.media/</a>						
06.00 Гімн України	22.40 Вікно в Америку	<b>ПРЯМИЙ</b>				08.00, 9.00, 17.30, 18.30 Одного разу під Полтавою
06.05 Неповторна природа. Документальний цикл	23.00 Новини	06.00, 7.15, 8.15 «Новий день»	10.00 «Інтер» — «СПАЛ». Чемпіонат Іспанії	09.15, 0.30 Речовий доказ	08.30, 17.00, 18.00, 21.00 Танька і Володька	
07.00 Новини	23.25 Тема дня	07.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 18.00, 19.45 «Репортер». Новини	17.55 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру. Прем'єра LIVE. Футбольні зірки України	10.25, 22.35 Невідомий Китай	09.30, 16.30, 0.00 Сімейка У	
07.05 Вруміз. Мультисеріал	00.15 #@)[]? \$0 з Майклом Щуром	09.15, 10.15, 11.15 «Прямий трафік»	19.00 Чемпіонат Франції	11.25, 18.10 Як працюють міста	10.00 СуперЖінка	
08.00 Новини	00.45 Концертна програма з Будинку звукозапису Українського радіо.	12.10, 14.10, 16.10 «Кримінал»	07.45, 21.00 Журнал Ліги Чемпіонів	12.20 Україна: забута історія	11.00, 19.00 4 весілля	
08.05 Кухня По. Кулінарна програма	Danses et Contredanses/ Танці та контраданси	12.20, 16.20 «Гаряча тема»	08.15 «Олімпік» — «Динамо». Чемпіонат України	13.10 Містична Україна	12.00, 3.15 Панянка-селянка	
08.30 Тайська вулична їжа з Девідом Томпсоном. Документальний цикл	22.00 РадіоДень. Освітні програми. Твій час/ Модуль знань	13.15, 14.20, 15.15 «Деталі на «Прямому»	10.00 «Великий футбол»	14.10 Скептик	13.00 Т/с «Рання пташка-2»	
09.00 Новини	02.00 РадіоДень. Освітні програми. Твій час/ Модуль знань	17.00 «Ситуація»	11.45, 20.50 Топ-матч	15.10, 23.30 Загадки Всесвіту	14.00 М/ф «Дикі предки»	
09.05 Аромати Колумбії	02.40 Своя земля. Документальний цикл	18.15 «Ехо України»	12.00 «Монако» — «ПСЖ». Чемпіонат Франції	16.10, 21.45 Життя після людей	15.30, 20.00 Вечірка	
09.30 Аромати Греції	02.55 Будь у тунусі	20.00 «Прямий ефір»	13.45 «Баварія» — «Баср». Чемпіонат Німеччини	17.10 Смертельна зустріч	22.00 Т/с «Королі палат»	
10.00 «Грозивий перевал». Художній фільм		22.00 «Прямий» контакт»	15.40, 22.30 Футбол NEWS	19.05, 20.50 Їжа богів	23.00 Т/с «Як уникнути покарання за вбивство-3»	
12.25 Концертна програма «Непереможні»		23.00 «Вересень+1»	16.05 «Атлетіко» — «Барселона». Чемпіонат Іспанії	20.00 Прихована реальність	01.00 17+	
14.10 Музеї. Як це працює. Національний науково-природничий музей НАН України		<b>КАНАЛ «2+2»</b>				02.00 Теорія зради
		06.00 М/ф	17.55 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру	02.45 Телеформат	02.50 Т/с «Домашній арешт»	
		07.50 «Помста природи»	19.00 Чемпіонат Франції	<b>МЕГА</b>		
		09.35, 18.15 «Спецкор»	00.35 Огляд туру. Прем'єра Профілактика	06.00 Бандитська Одеса	04.05 Віталка	
		10.15, 18.50 «ДжеДА!»	05.00 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру	07.40, 1.40 Правда життя	05.50 Корисні підказки	
		10.55 Т/с «Брати по крові»	<b>ФУТБОЛ-2</b>			
		<b>14.50Х/ф «Ворота п'ятьми»</b>	06.00 «Монако» — «ПСЖ». Чемпіонат Франції	06.30 Тро shro		
		<b>16.40Х/ф «Балістика: Екс проти Сівер»</b>	07.45, 13.35, 22.15 Yellow	07.50 М/с «Гарфілд Шоу»		
		19.25 Т/с «Одинак»	07.55 «Атлетіко» — «Барселона». Чемпіонат Іспанії	08.15 «Орел і решка. Шопінг»		
			<b>К1</b>			
			06.00 «Монако» — «ПСЖ». Чемпіонат Франції	<b>10.10Х/ф «Гіббі»</b>		

UA: Перший	КАНАЛ «1+1»	ІНТЕР	КАНАЛ «УКРАЇНА»	НОВИЙ КАНАЛ	ICTV
06.00 М/с «Марин та його друзі. Підводні історії»	06.30, 7.10, 8.10, 9.10 «Сніданок з «1+1»	05.30, 22.05 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»	06.30, 7.10, 8.15 Ранок з Україною	03.00, 2.45 Зона ночі	04.15 Скарб нації
06.30, 7.00, 8.00, 9.00, 9.25, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.15, 2.00, 5.15 Новини	07.00, 8.00, 9.00, 12.00, 16.45, 19.30, 0.50, 5.20 ТСН	07.00, 8.00, 9.00, 12.00, 17.40 Новини	07.00, 8.00, 9.00, 15.00, 19.00, 23.00 Сьогодні	03.55 Абзац	04.25 Еврика!
06.35, 7.05, 8.05, 9.05 Доброго ранку, Країно!	09.25, 10.20 «Життя відомих людей»	07.10, 8.10, 9.20 «Ранок з «Інтером»	09.30 Зоряний шлях. Новий сезон	05.45, 7.00 Kids Time	04.30 Факти
09.30 Т/с «Росселла»	11.20, 12.20 «Міняю жінку 11»	10.00 «Корисна програма»	11.20 Реальна містика. Новий сезон	05.50 М/с «Том і Джеррі шоу»	04.50 Т/с «Відділ 44»
11.40 «Тайська кухня»	13.10, 14.20 «Світ навиворіт-3: Танзанія, Ефіопія»	11.05, 12.25 Т/с «Султан мого серця»	13.20, 15.30 Т/с «Черговий лікар-6»	07.05, 22.00 Т/с «Новенька»	05.35, 20.15 Громадянська оборона
12.00, 14.15 Телепродаж	15.30 Т/с «Величне століття. Роксолана»	13.30 Т/с «Дамське щастя»	16.00, 0.00, 2.15 Історія одного злочину	08.00 Т/с «Цілком таємно»	06.30 Ранок у великому місті
12.30 «Кухня По»	17.10 Мелодрама «Наречена зі Стамбула»	14.30, 15.25 «Речдок»	18.00 Т/с «Виходьте без дзвінка 2»	12.50, 16.55, 19.00, 23.00 Хто проти блондинок?	08.45 Факти. Ранок
13.10 Хто в домі хазяїн	19.20 «Секретні матеріали-2019»	16.20 «Речдок. Особливий випадок»	19.50 «Говорить Україна»	14.50 Т/с «Будиночок на щастя»	09.15, 19.20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм
13.45 Відкривай Україну з Суспільним	20.45, 21.10 Комедія «Кухня»	18.00, 19.00, 2.25 «Стосується кожного»	21.00 Т/с «Спадкоємці»	16.00, 20.55 Вар'ята	10.10 Багач-бідняк
14.30 «Аромати Мексики»	21.45, 22.15 Комедія «Папик»	20.00, 3.10 «Подробиці»	23.20 Контролер	01.00 Х/ф «Акули в Міссісіпі»	11.05 Антизомбі. Дайджест
15.15 Бюджетники	23.00, 1.00 «Міняю жінку-14»	21.00 Т/с «Пристрасті за Зінаїдою»	01.45 Телемагазин		12.45, 15.45 Факти. День
15.45, 19.30, 4.00 #ВУКРАЇНІ	02.25 Т/с «Центральна лікарня»	03.55 «Орел і решка. Шопінг»	02.30 Зоряний шлях		14.10, 16.20, 21.25 Т/с «Пес»
16.15 Д/ф «Патагонія»		05.10 «Телемагазин»	03.10 Реальна містика		16.50 Х/ф «Легіонер»
17.15 5.00 Пліч-о-пліч			04.45 Агенти справедливості		18.45, 21.00 Факти. Вечір
17.30, 3.30 Схеми. Коруція в деталях					22.35 Т/с «Юрчишини»
18.25, 2.35 Тема дня					23.30 «На трьох»
19.55 Д/ф «Погляд з інвалідного візка»					00.30 Т/с «Володимирська, 15»
21.25, 2.25, 5.40 UA:Спорт					02.15 Стоп
21.45 Наші гроші					
22.15 Д/ф «Акулячий маг»					
00.00 Телепродаж Тюсо					
04.30 Перша шпальта					
НТН	КАНАЛ «2+2»	ПРЯМИЙ	КАНАЛ «УКРАЇНА»	МЕГА	К1
05.00 Тро shro	15.35 Цікаво.com	19.10 Таємниці ДНК	20.45 Yellow	19.55 LIVE. «Анже» — «Марсель». Чемпіонат Франції	06.30 Тро shro
06.00 Х/ф «Ніагара»	16.10 Культура діалогу. Виставка «Сося Делоне. Ритм кольору». Наталі Берас	21.00 Т/с «Кохання. Побічний ефект»	21.55, 1.35, 3.40 Топ-матч «LALIGA ZAP». Чемпіонат Іспанії	21.55, 23.55, 2.00 Топ-матч LIVE. «Ліон» — «Ліль». Чемпіонат Франції	07.50 М/с «Гарфілд Шоу»
07.50, 17.00, 3.15 «Випадковий свідок»	16.40 РадіоДень	23.45 Один за всіх	22.15 «LALIGA ZAP». Чемпіонат Іспанії	22.00 LIVE. «Ліон» — «Ліль». Чемпіонат Франції	08.15 «Орел і решка. Шопінг»
08.30 Ранковий «Свідок»	17.00 Кухня По. Кулінарна програма		22.50 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру	00.10 «Боруссія» (М) — «Фрайбург». Чемпіонат Німеччини	11.10, 18.10, 0.15 Т/с «Мисливці за реліквіями»
09.00 Х/ф «Мерседес» тікає від погоні»	17.25 Тайська вулична їжа з Девідом Томпсоном. Документальний цикл		23.45 «Алавес» — «Реал». Чемпіонат Іспанії	02.10 «Валенсія» — «Вільярреал». Чемпіонат Іспанії	15.00 «Орел і решка. Навколо світу»
10.35, 19.30 Т/с «Смерть у раю»	18.00 Новини (із сурдоперекладом)		01.50 «Ворскла» — «Колос». Чемпіонат України	04.00 «Брешія» — «Аталанта». Чемпіонат Італії	16.00, 22.00 «Орел і решка. Перезавантаження»
12.30, 16.30, 19.00, 23.15, 2.45 «Свідок»	18.25 Тема дня		03.55 «Анже» — «Марсель». Чемпіонат Франції		20.00 «Орел і решка. Морський сезон»
12.50 «Свідок. Агенти»	18.50 Культура діалогу. Світлана Єфременкова. Дитячий булінг				02.00 Т/с «Дорогий доктор»
14.10, 16.50 «Речовий доказ»	19.20 Лекторій. Поезія. Микола Вінграновський				03.20 «Нічне життя»
18.20 «Будьте здорові»	19.45 Нова Зеландія. Забутий рай. Документальний серіал				
22.00, 23.45 Т/с «Міст»	21.00 Новини				
00.55 Т/с «Кулагін та партнери»	21.30 Фестиваль Левка Колодуба. Національний академічний духовий оркестр України. Диригент — Михайло Мороз				
01.55 «Таємниці кримінального світу»	23.00 Новини				
03.50 «Легенди бандитської Одеси»	23.25 Тема дня				
04.10 «Правда життя»	00.15 Міжнародний день джазу. Fantastic				
	01.35 Село і класика. Музичний фестиваль у Дзензелівці. Репортаж Громадського З'юнкена до Києва. Як Німеччина підтримує українську культуру. Репортаж Громадського РадіоДень. Освітні програми. Твій час/Модуль знань				
	02.00 Олександр Шулєжко. Доля праведниці. Документальна програма				
	02.40 Мистецький пульс Америки. Документальний серіал				
	03.15 Орегонський пугівник				
	04.15 РадіоДень				
	05.50 Погода				
UA.Культура	СТБ	КАНАЛ «2+2»	КАНАЛ «УКРАЇНА»	МЕГА	ТЕТ
Увага! За можливими змінами в програмі слідкуйте на сайті UA:Культура <a href="https://culture.suspilne.media/">https://culture.suspilne.media/</a>	07.30 Т/с «Коли ми вдома»	06.00 М/ф «Решала»	06.00 Чемпіонат Італії. Огляд туру «Кальярі» — «Сампдорія». Чемпіонат Італії	06.00 Бандитський Київ	06.00 ТЕТ Мультиранок
06.00 Гімн України	10.20 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»	07.50 «Спецкор»	06.55 «Сампдорія». Чемпіонат Італії	08.10, 1.45 Правда життя	08.00, 9.00, 17.30, 18.30 Одного разу під Полтавою
06.05 Неповторна природа. Документальний цикл	12.15 МастерШеф	09.35, 18.15 «Спецкор»	08.45, 19.00 Чемпіонат Франції. Огляд туру	09.15, 0.35 Речовий доказ	08.30, 17.00, 18.00, 21.00 Танька і Володька
07.00, 08.00, 09.00 Новини	15.45, 18.00 Хата на тата	10.15, 18.50 «ДжеДА!»	09.40 Футбольні зірки України 2019 р. Церемонія нагородження	10.25, 17.05 Смертельна зустріч	09.30, 16.30, 0.00 Сімейка У
07.05 Вруміз. Мультисеріал	17.25, 22.55 Відлік часу	13.00 «Помста природи»	11.30 «Ворскла» — «Колос». Чемпіонат України	11.25, 18.05 Як працюють міста	10.00 СуперЖінка
08.05 Кухня По. Кулінарна програма	17.30, 23.00 Вікна-Новини	13.15 «Шпигунка»	13.20 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру	12.20 Україна: забута історія	11.00, 19.00 4 весілля
08.30 Тайська вулична їжа з Девідом Томпсоном. Документальний цикл	18.20 Слідство ведуть екстрасенси	15.45 Х/ф «211»	14.15 «Атлетіко» — «Барселона». Чемпіонат Іспанії	13.10 Містична Україна	12.00, 3.15 Панянка-селянка
09.05 Аромати Греції		19.25 Т/с «Одинок»	14.50 «Атлетіко» — «Барселона». Чемпіонат Іспанії	14.10 Скептик	13.00 Т/с «Рання пташка-2»
10.00 Таємниці Борго Ларічі. Телевізійний серіал, 12+		21.35, 23.10 Т/с «CSI: Місце злочину-2»	16.05 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру	15.10, 23.35 Загадки Всесвіту	14.00 М/ф «Підводна ера»
10.50 Мегаліси. Документальний цикл		01.00 Х/ф «Мачете вбиває»	17.00, 22.50 Yellow	16.10, 21.45 Життя після людей	15.30, 20.00 Вечірка
11.45 Замки Британії. Кардифф. Документальний серіал «Секрети замків Великобританії»		02.35 «Облом.UA.»	17.10 «Інтер» — «СПАЛ». Чемпіонат Італії	19.00, 20.45 Їжа богів	22.00 Т/с «Королі палат»
12.35 Концертна програма з Будинку звукозапису Українського радіо. Хорея Козацька		05.30 Телемагазини		20.00 Прихована реальність	23.00 Т/с «Як уникнути покарання за вбивство-3»
13.30 Сучасна музика на UA.КУЛЬТУРА. Rapivalkova				22.40 Невідомий Китай	01.00 17+
13.45 UA.Музика. Кліп				02.50 Прокляття скіфських курганів	02.00 Теорія зради
13.50 Сильна доля				03.35 Історія українських земель	02.50 Т/с «Домашній арешт»
14.10 Лекторій. Поезія. Василь Стус				05.10 Леонід Биков. Зустрічна смуга	04.05 Віталька
14.35 Василь Стус. Феномен «суток». Документальна програма					05.50 Корисні підказки

### ПЕРЕДПЛАТА-2020

## Інтернет для всіх — газета для обраних

Передплатіть «Україну молоду» на наступний рік

«Україну молоду» у своїх відгуках і читачі — як зі столиці, так і з глибинки, — і колеги-журналісти оцінюють як головну національну газету держави. Редакція «УМ» і надалі намагатиметься бути гідною такої високої оцінки і вашої уваги, шановні читачі.

**Триває передплата на «Україну молоду» на 2020 рік як за електронною версією Каталогу видань України «Преса поштою», так і за друкованим Каталогом видань України «Преса поштою». Оформити передплату можна у відділеннях поштового зв'язку, в операційних залах поштамтів, у пунктах приймання передплати, на сайті ПАТ «Укрпошта» [www.ukrposhta.ua](http://www.ukrposhta.ua), ДП «Преса» [www.presa.ua](http://www.presa.ua).**

До наших постійних читачів ми традиційно звертаємося: якщо ви багато років передплатуєте «Україну молоду» — порадьте передплату і своїм родичам, друзям, сусідам, знайомим.

«Україну молоду» можна прочитати в усьому світі через партнерську мережу PressReader

#### Передплатна вартість «України молоді» на 2020 рік:

на місяць — 65 грн. 62 коп., на квартал — 195 грн. 86 коп., на півріччя — 393 грн. 72 коп., до кінця року — 787 грн. 44 коп.  
**Передплатний індекс — 60970**

**Для організацій, юридичних осіб:**

на місяць — 85 грн. 62 коп., на квартал — 256 грн. 86 коп., на півріччя — 513 грн. 72 коп., до кінця року — 1027 грн. 44 коп.  
**Передплатний індекс — 01555**

**П'ятничний номер:**

на місяць — 23 грн. 77 коп., на квартал — 71 грн. 31 коп., на півріччя — 142 грн. 62 коп., до кінця року — 285 грн. 24 коп.  
**Передплатний індекс — 49497**

«Укрпошта» додатково за саму процедуру оформлення передплати бере: на місяць — 3 грн. 60 коп., на квартал — 8 грн. 20 коп., на півроку — 10 грн. 00 коп., до кінця року — 15 грн. 30 коп.











Олег ТІТАМИР,  
громадський діяч

Останнім часом український уряд та парламентська монобільшість просто-таки фонтанують «свіжими» ініціативами в соціальній сфері. На превеликий жаль, більшість із них спрямована на деактивацію закріпленої в Конституції України соціальної держави.

**Благими намірами...**

Безумовно, реформувати й осучаснити пострадянську соціальну сферу, яка виглядає архаїчною та заскоружою, необхідно вже давно. Щоб у цьому впевнитися, варто пройти бюрократичні митарства в органах соцзахисту чи в Пенсійному фонді. Власне, один із фокусів соціальної реформи — це «діджиталізація» адміністрування й комунікацій, переведення всіх комунікацій громадян із цими структурами в онлайн-режим.

Проте ще одним важливим аспектом реформування «соціалки» виглядає встановлення справедливих розмірів державних виплат усім тим громадянам, котрі такої допомоги потребують. І щоб отримувачі цих пільг саме жили на ці гроші, а не «животили». Власне кажучи, на те і держава, щоб адекватно зорганізувати соціальний «менеджмент» для всіх нужденних на кошті платників податків.

Та чи такими принципами керується нинішній уряд? Якщо проаналізувати свіжі ініціативи, законопроекти та виступання профільних урядовців та парламентаріїв, то відповідь буде негативною. Власне, нинішні «слуги народу» ризикують перевершити своїх політичних попередників у «покращенні» соціальних стандартів. Йдеться, передовсім, про уряд під керівництвом Миколи Азарова, який у свій час скасував лівову частку соціальних пільг для «чорнобильців» та «афганців». А також — про уряд Гройсмана, який послідовно скорочував субсидії на оплату ЖК-послуг і один із міністрів якого нарікав на те, що нібито українці «забагато їдять».

Судячи з усього, сучасні топчиновники не відстають від колишніх владних сатрапів. Відтак пропонуємо згадати всі ті лібертаріанські «перли» щодо змін у соціальній політиці, які пропонуються урядовцями й провідними депутатами — під машкарою «боротьби з радянською системою» та «реформ на благо українців». До речі, деякі з цих «фундаментальних» ідей таки були зняті з порядку денного — через вкрай негативний суспільний резонанс. Проте більшість із них — на етапі реалізації владою. Назагал же за нібито шляхетними намірами ховається не що інше, як намагання уряду оптимізувати бюджет «до ручки» — і не за рахунок скорочення видатків, скажімо, на правоохоронні органи або на депутатський корпус, а передовсім за рахунок найбільш уразливих верств населення — дітей, інвалідів, малозабезпечених громадян... Тож куди зайшли «слуги народу» у своїх антисоціальних фантазіях?

**Зкономимо на новонароджених?**

По-перше, із самого старту уряд намагався скоротити виплати жінкам-матерям при народженні дитини — тобто знівелювати одне з небагатьох досягнень держави ще за часів президентс-

**ТЕНДЕНЦІЇ****Урядовий кінець епохи бідності:**

забагато соціальних пільг та вчителів?

тва Віктора Ющенка. Ще донедавна йшлося про зміни до статті 10 Закону «Про державну допомогу сім'ям із дітьми», якими кількість отримувачів цієї допомоги скорочувалася би до непристойного мінімуму. Адаже, згідно з поправкою, право на соціальні виплати при народженні дитини зберігалось б лише за тими сім'ями, чий сукупний дохід на одну особу не перевищував би 15% (тобто 6,5 тисячі гривень із загального обсягу допомоги на дитину, нині це 41 тис. грн). Решті ж породіль від держави мали намір сказати «до побачення» (а це — сотні тисяч українських сімей). Мовляв, забагато хочете, адже і так забагато їсте. Та чи розумно було б (уже не кажучи про людяність) демотивувати українок щодо народження дітей, у той час, коли демографічна криза в Україні поглиблюється до краю, міграція й смертність лише зростають, а населення щороку скорочується в середньому на 200 тисяч осіб?

На щастя, проти цієї драконівської норми виступили громадські організації і навіть ЮНІСЕФ, і реформатори неохоче ввімкнули задній хід, поки що залишивши чинний алгоритм. Водночас нещодавно також надійшла інформація про

Нинішні чиновники у боротьбі зі злиднями у найбіднішій країні Європи не повинні обмежуватися лише гаслами та копійчаними підвищеннями соціальних виплат.

те, що Фонд соціального страхування України припинив виплату як лікарняних, так і соцдопомоги застрахованим жінкам при вагітності і пологах. Мовляв, це спричинено закінченням кошторисних призначень за зазначеним напрямом. Іншими словами, банально закінчилися гроші! (Лише минулої середи уряд втрутився у ситуацію, знайшов фінансування і виправив це неподобство. — Ред.)

По-друге, прикриваючись високими стандартами НАТО, голова парламентського Комітету з питань соціальної політики та захисту прав ветеранів Галина Третякова запропонувала вилучити увесь пакет пільг, що ними держава наділяє учасників бойових дій із соціальних статей держбюджету. Мовляв, виплати отримуватимуть лише ті, котрі безпосередньо постраждали на війні, а увесь соціальний пакет для «атошників» начебто має бути інкорпоровано в контракт військовика зі Збройними силами України. Звісна річ, це викликало шквал негативу в публічному просторі — особливо ж з боку самих учасників бойових дій. І це — беззастовідно, оскільки замість захищених соціальних статей у бюджеті пропонуються псевдогарантії щодо пільг у контракті, текст якого можуть десятки разів переписувати функціонери з Міноборони, в тому числі — і вилучаючи на власний розсуд прописані там елементи соцдопомоги. Ось така пропонується «фількіна грамота» і такий «захист прав ветеранів», котрі ризикували своїм



життям заради України!

По-третє, міністр соціальної політики Юлія Соколовська анонсувала цілу концепцію реформування прожиткового мінімуму. Згідно з нею, цю величину буде від'язано від формування більше ніж 150 державних виплат (аліменти, стипендії, держмит, посадові оклади, туристичний збір тощо). А головне — це так само мінімальний розмір пенсії, соціальна допомога та пільги. «Слуги народу» тут так само апелюють нібито до подолання цієї чи то радянської, чи вже пострадянської методики.

влада полюбляє мотивувати свої антинародні рішення), уряд має намір ввести в правове поле іншу градацію громадян з обмеженими можливостями. Йдеться про те, що людей з фізичними вадами поділятимуть не за групами інвалідності (що апіорі наділяло громадянина правом на гарантовані державою виплати), а за різними рівнями працездатності. Відтак існує цілком умотиваний ризик того, що ті ж такі інваліди (у котрих, наприклад, бракує руки чи ноги) визнаватимуться працездатними — адже можуть працювати, скажімо, телефонними операторами. А отже, держава може їх узагалі позбавити відповідної допомоги й пільг. Мовляв, нехай заробляють самі! Хочеться вірити, що так не буде. Втім загальний тренд нинішнього уряду до всляких верифікацій та оптимізацій соціальних виплат змушує думати про зворотне, а саме — про черговий антисоціальний камбек.

Проте це ще не все. Можна й далі наводити перелік сумнівних «еквівоків» на соціальному терені. Так, на черзі — владні зміни до Трудового кодексу, якими, зокрема, буде дозволено звільняти працівників, які перебувають на лікарняному та вагітних жінок. Та ж таки міністр соціальної політики днями заявила, що у короткостроковій перспективі уряд не буде впроваджувати накопичувальний рівень пенсійного страхування — відтак нинішня молодь у майбутньому так само отримуватиме жebraцьку «солідарну» пенсію. А перше місце в цьому «хит-параді», вочевидь, зайняла новоспечена міністр освіти Ганна Новосад, котра заявила, що нібито в Україні надто багато вчителів. І справді, навіщо нам зайві вчителі, якщо високі державні посади у нас легко отримують люди без профільної освіти та з сумнівними компетенціями? І тут не можна не погодитися з телеведучим Володимиром Полуєвим, котрий іронічно відреагував на своєму «Телеграм»-каналі на слова пані освітнього міністра: «А мені здається, що у нас надто багато «реформаторів».

**Соціальній державі все ж таки бути?**

Запитання наразі — риторичне, оскільки новий уряд своїми лібертаріанськими сентенціями та діями демонструє протилежне. Втім, допоки в Конституції України закріплено соціальну державу, Кабмін і парламент-

ська монобільшість, щонайменше, повинні:

— розробити та прийняти Кодекс соціального захисту українців, де було б сформульовано концепт соціальної держави і закріплено мінімальний welfare-пакет (притомні соціальні стандарти, всі види державної допомоги і пільг, інституційні інструменти захисту українських громадян тощо). До роботи над Кодексом необхідно залучити найкращих експертів сфери зі Швеції, Великобританії, Австрії та інших країн, де сформовано соціальну державу;

— створити державний соціальний фонд і визначити джерела його наповнення (частково з податків, приватизації держпідприємств, акцизів на тютюн і горілчані вироби, з коштів, вивільнених унаслідок ліквідації корупційних схем та потоків тощо). Зі зростанням коштів цього фонду необхідно періодично (наприклад, раз на півроку) переглядати соціальні стандарти в бік підвищення. Аби запобігти корупційним ризикам, Наглядову раду фонду варто сформувати з найкращих вітчизняних та зарубіжних аудиторів соцсфери;

— сформувати пул із профільних громадських організацій, яким довірити — у форматі державно-громадського партнерства та конкурсного відбору — надавати найбільш затребувані соціальні послуги (опіка над громадянами з особливими потребами, людьми похилого віку, родинами із соціально-вразливими верствами населення). Бажано запозичити досвід із найбільш ефективних моделей соціального патронату — німецької, голландської, канадської тощо;

— реформувати державні та муніципальні служби соціального захисту й працевлаштування, опікунські ради й інші профільні органи — з архаїчно-радянських на сервісні й сучасно-технологічні. Потрібно організувати безперервну освіту й закордонні стажування соціальних працівників, при цьому підвищивши їх суспільний та матеріальний статус.

Навіть мінімальний пакет вищезазначених заходів сприятиме утвердженню соціальної держави України. Водночас нинішні чиновники у боротьбі зі злиднями у найбіднішій країні Європи не повинні обмежуватися лише гаслами та копійчаними підвищеннями соціальних виплат. Інакше «кінець епохи бідності» не настане ніколи. ■

■ НОВИНИ ПЛЮС

**Імпічмент Трампа**

Комітет Палати представників Конгресу США з питань правосуддя запросив американського президента Дональда Трампа на слухання щодо його імпічменту, заплановані на 4 грудня. Про це йдеться в офіційному листі голови комітету Джеррольда Надлера, в якому він нагадав Трампу, що правила комітету дозволяють останньому відвідувати слухання, а команді його адвокатів — ставити питання свідкам. «У президента є вибір, який він має зробити, — він може використати цю нагоду бути присутнім на слуханнях щодо імпічменту чи він може перестати скаржитись на цей процес», — зазначив Надлер у своїй заяві щодо запрошення Трампа. Надлер також висловив сподівання, що президент США обере другий варіант. Слухання в комітеті з питань правосуддя стануть новим етапом у розслідуванні щодо можливого імпічменту Трампа через так званий «український скандал» і можуть призвести до висунення йому формальних звинувачень уже за декілька тижнів.

**Німеччина замінить Україну в ролі головного транзитера російського газу до Європи**

Парадокс: Німеччина вимагає від Кремля збереження транзиту російського газу через Україну й одночасно підтримує будівництво прямого газопроводу з Росії в Європу в обхід України. Однак парадокс полягає в тому, що останніми роками саме офіційний Берлін активно підтримував «Газпром» у створенні інфраструктури в обхід України, значає «Німецька хвиля». Навіть якщо Москві і Києву вдасться домовитися щодо умов транзиту з наступного року, про колишні обсяги транзиту російського газу Україні можна забути. Найбільшим транзитером російського газу стане Німеччина. Після введення в експлуатацію «Північного потоку-2» «Газпром» напрямку — через Балтійське море — зможе постачати до ФРН 110 мільярдів кубометрів газу на рік. Але сама Німеччина використовує лише приблизно 35 мільярдів кубометрів. Тож головне призначення «Північного потоку-2» — це саме транзит. І прибутки від нього — для Німеччини.

**Протести паралізували столицю Болгарії**

Дві окремі демонстрації, які об'єдналися в одну, паралізували у середу, 27 листопада, центр болгарської столиці Софії. Протестували профспілки проти реформи виплат лікарняних та соціальні працівники, які вимагали підвищення зарплат на 40%. Члени «Подкрелі», другої за кількістю членів профспілки Болгарії, вийшли на вулиці проти пропозиції працедавців, щоб перший день лікарняного не оплачувався. На цей час перші три дні перебування на лікарняному оплачує працедавець, а наступні, починаючи з четвертого, Державний страховий інститут. Пропозиція працедавців спричинена тим, що впродовж останніх п'яти років різко, на понад 50%, зросла допомога по лікарняних за тієї ж кількості працюючих. За словами працедавців, у більшості випадків йдеться про шахрайство «хворих», які поєднують лікарняний передусім зі святковими днями та вихідними, а під час такої довгої «хвороби» виїждять на підробітки за кордон.

**Звільнити через заперечення Голодомору**

Українська громада Канади вимагає звільнення асистента викладача університету Альберти Дугала Макдональда, який заперечує Голодомор. Із таким закликом виступив Конгрес українців Канади, передає «Укрінформ». «Цього тижня студенти університету Альберти разом з Українсько-канадською студентською радою виявили кілька повідомлень асистента викладача Дугала Макдональда у соціальній мережі, в яких він називав Голодомор «міфом» та «брехнею», — заявили у Конгресі і закликали всіх небайдужих звернутися із закликом до університету Альберти звільнити Макдональда. ■

■ ОБ'ЄДНАНА ЄВРОПА

# Нові реальності Старого світу

Європарламент затвердив склад Єврокомісії на чолі з Урсулою фон дер Ляєн

Ігор ВІТОВИЧ

Європейський парламент на засіданні у французькому Страсбурзі затвердив у середу, 27 листопада, новий склад Єврокомісії, представлений очільницею виконавчого органу ЄС Урсулою фон дер Ляєн. За запропоновані головою Єврокомісії кандидатури 27 еврокомісарів проголосувала більшість европарламентаріїв — 461. Проти були 157, ще 89 — утрималися, повідомляє «Німецька хвиля». Під час виступу перед Європарламентом фон дер Ляєн закликала парламентаріїв підтримати її пропозицію з огляду на виклики, що стоять перед Європою у майбутні роки. Серед них очільниця Єврокомісії згадала зміну клімату та диджиталізацію (оцифровку). «Я прошу вас про підтримку перезавантаження», — сказала фон дер Ляєн і додала, що перехід до нової реальності «не буде легким».

**Гендерно правильна**

У новій Єврокомісії за захист клімату відповідатиме представник Нідерландів Франс Тіммерманс, який до цього був віцепрезидентом комісії та комісаром із питань міжвідомчого регулювання і верховенства права. Проти Тіммерманса всі попередні роки активно виступала Польща, оскільки він незмінно нагадував про порушення верховенства права правлячою польською партією «Право і справедливість». Інший пріоритетний напрямок — диджиталізацію — очолюватиме представниця Данії Маргарете Вестагер. Вона ж і буде новою керівною віцепрезиденткою Єврокомісії.

Комісаром із політики сусідства, який є профільним для України, став угорець Олівер Варгеї. Він пообіцяв приділяти Україні «особливу увагу», про характер якої можна здогадатися з дотеперішньої антиукраїнської політики уряду Віктора Орбана.

Фон дер Ляєн стане першою жінкою на чолі цього органу ЄС — вона називає боротьбу за гендерну рівність одним із важливих аспектів своєї майбутньої роботи. У запропонованому фон дер Ляєн складі комісії жінки складають 44 відсотки, обіймаючи 12 з 27 посад, — це буде найвища частка жінок у Єврокомісії за всю історію її роботи. Також у нинішньому складі Єврокомісії вже не буде представника Великобританії, яка не подавала свого кандидата на посаду еврокомісара.

Успішне голосування дозволить новій комісії почати свою роботу вже 1 грудня. Хоча це мало статися ще 1 листопада, однак відхилення Європарламентом трьох із раніше запропонованих кандидатур призвело до зволання та подовження повноважень попереднього складу виконавчого органу ЄС. Єврокомісарі були вимушені на місяць залишатися у статусі виконавців обов'язків, без права ухвалювати політичні рішення.

**Чого очікувати Україні?**

Не відомо, чи тісна співпраця з Єврокомісією, яка була пріоритетною для попередньої влади України, матиме таке ж визначальне значення для теперішнього «зеленого» режиму. І чи буде для Єврокомісії Україна мати таке ж велике значення, як для її попереднього складу. Серед сусідніх з ЄС країн пріоритетом для себе фон дер Ляєн регулярно називає лише Західні Балкани — держави регіону мають визнану перспективу членства в об'єднанні. «Наші двері залишаються відкритими», — запевнила очільниця наступної Єврокомісії, виступаючи у Європарламенті.

Який курс вона планує щодо України, стало відомо лише з її листа із завданнями для майбутнього еврокомісара з сусідства та розширення, зазначає «Німецька хвиля». У ньому фон дер Ляєн написала, що очікує посилення відносин із країнами «Східного партнерства», до яких входить і Україна. Майбутній еврокомісар повинен буде прискорити імплементацію угод про асоціацію ЄС з Україною, Грузією та Молдовою, а також шукати можливості «поглибити секторальну співпрацю там, де це доречно».

Одне з чотирьох завдань щодо країн «Східного партнерства» фон дер Ляєн цілковито



Урсула фон дер Ляєн — перша жінка на чолі Єврокомісії.



Олівер Варгеї відповідатиме за відносини з Україною.

присвятила Україні: «Ви повинні повною мірою використати Групу підтримки України (в Єврокомісії. — Ред.) для підтримки реформ і просування непохитної відданості Євросоюзу територіальній цілісності країни». Виходячи з цих завдань, курс Єврокомісії щодо України не зазнає серйозних змін. Утім занепокоєння і в Києві, і в Брюсселі викликало рішення фон дер Ляєн віддати портфель еврокомісара з сусідства та розширення представнику Угорщини. Першого кандидата Будапешта, Ласло Трочані, не погодив Європарламент. Друга спроба виявилася успішною — Оліверу Варгеї дали «зелене світло».

Багато політиків у Брюсселі вважали хибним ставити людину, яка була близькою до прем'єра Угорщини Віктора Орбана, контролювати дотримання верховенства права у сусідніх з ЄС країнах. А вже уряд Орбана і Єврокомісія, і Європарламент закидали розхитування правової держави в країні. А для України проблемою могло стати те, що між Будапештом і Києвом досі триває конфлікт довкола мовної статті закону України про освіту. У відповідь на закиди Варгеї багаторазово обіцяв евродепутатам, що на посаді еврокомісара діятиме незалежно від будь-якого уряду.

Заяви ж Варгеї щодо України на слуханнях у Європарламенті стали позитивною новиною для євроінтеграції країни. «Україна завжди отримуватиме мою особливу увагу», — запевнив він. Свої слова угорець пояснив ключовим геополітичним значенням країни для Євросоюзу.

Він також пообіцяв підтримувати територіальну цілісність України, докласти зусиль для завершення конфлікту на Донбасі та просувати реформи для посилення верховенства права, боротьби з корупцією та ролі незалежних ЗМІ. Утім Варгеї пішов набагато далі звичної брюссельської риторики та заявив про намір поглиблювати секторальну інтеграцію України, Грузії та Молдови з ЄС у всіх сферах, де вони хочуть. А це саме те, чого прагне офіційний Київ.

■ А ТИМ ЧАСОМ...

Одночасно із затвердженням складу нової Єврокомісії, Європарламент ухвалив бюджет Євроспільноти на 2020 рік. Він був підтриманий 543 голосами «за». Розмір бюджету на 2020 рік становить 168,7 млрд євро, що на 1,5% більше, ніж у 2019 році. Бюджет можна вважати «екологічним», бо 21% з нього призначається на дії, пов'язані з кліматичними змінами. Майже половина бюджету (83,93 млрд євро, на 4,1% більше, ніж поточного року) призначається на економіку, передусім підвищення конкурентоздатності європейських підприємств. Із цієї суми 58,65 млрд євро піде на допомогу економічно слабшим країнам Східної Європи для вирівнювання їхніх станив економіки та стандартів життя із більш розвиненими країнами Західної Європи. На підтримку європейських фермерів призначається 58,12 млрд євро. Найбільше зростання фінансування передбачене для європейської глобальної системи навігації «Галілео» — на 74,7%. 2020 року на цей європейський проєкт буде витрачено 1,2 млрд євро.

Крім того, нова Єврокомісія повинна буде регулярно обговорювати зовнішню політику — щотижня на її засіданнях верховний представник ЄС із зовнішньої та безпекової політики Жозеп Боррель представлятиме відповідний звіт.

Іспанський соціаліст Боррель також відзначив чіткими заявами щодо України. «Найкращий шлях протидіяти російському експансіонізму або ж, якщо ви бажаєте, російській загрози — це допомогти Україні, укріпити Україну, посилити її стійкість і здатність проводити реформи, а також її здатність бути демократичною країною, яка процвітає», — заявив він на слуханнях у Європарламенті.

Як і Варгеї, Боррель підтримує санкції щодо Росії. Більше того, майбутній голова дипломатії ЄС виступив за те, аби відійти від принципу однаковості під час запровадження чи подовження санкцій і ухвалювати рішення кваліфікованою більшістю у Раді ЄС. ■



**Дмитро Марюхнич**  
тренер ВК «Хімік» (Южний)

**«Із кожним новим матчем ми насичуємося атмосферою Ліги чемпіонів й набираємося неоціненного досвіду. Звісно, набиваємо гулі — але не без цього. Інакше й не навчишся грати у волейбол на найвищому рівні».**

Григорій ХАТА

■ СУПЕРЛІГА

## Емоційний вихід

Уперше після трьох розгромів поспіль «гірникам» удалося не програти в матчі проти англійського чемпіона



У стратегічній грі проти «Манчестер Сіті» український чемпіон не дозволив розкрити англійському гранду весь його потенціал.

Фото з сайту shakhtar.com.

Здобувши очко в протистоянні з лідером квартету й достроковим його переможцем — «Манчестер Сіті», донецький «Шахтар» іще більше наблизився до «плей-оф» Ліги чемпіонів. Утім, з огляду на турнірну таблицю в групі С, «гірники» все ще далеко знаходяться від «лігочемпіонської» весни, хоча й вихід до 1/8 фіналу Ліги чемпіонів-2019/2020 повністю залежить від них. При цьому на доругу від квартету путівку до «стикових матчів» ЛЧ продовжують претендувати одразу три команди, тож останній ігровий тур, який відбудеться 11 грудня, обіцяє бути достатньо жарким.

У випадку домашньої перемоги над італійською «Аталантою» в заключному турі групового раунду підопічні Луїша Каштру гарантують собі вихід до наступного етапу суперліги. За інших обставин донецькому клубу доведеться озиратися на загребське «Динамо», котре вдома прийматиме немотивованого турнірними перспективами британського чемпіона.

Мінімально необхідну для виграшу «пульки» кількість очок підопічні Хосепа Гвардіоли добрали в матчі з «Шахтарем», тож іспанський наставник «МС» не виключає, що до Хорватії пойдуть молоді резервісти клубу. Нагадаємо, що до свого останнього візиту в Манчестер український чемпіон зазнав трьох поспіль розгромів від англійського гранда в суперлізі.

Минулого «мід-уїку» «городяни» були не настільки агресивними, задовольнившись у грі з лідером українського футболу нічийним результатом.

«Найголовніше це те, що ми вийшли з групи. У грі ж нам не завжди легко вдавалося контролювати м'яч. «Шахтар» глибоко оборонявся й дуже небезпечно контратакував, не даремно ж він — лідер чемпіонату України», — констатував Гвардіола.

Вирушивши на туманний Альбїон без двох лідерів атак — травмованого Тайсона та дискваліфікованого Марлоса, напередодні матч очільник «Шахтаря», як би мимохідь, натякнув, що на полі англійського чемпіона його підопічні, перш за все, сконцентруються на обороні. Позбавлені важливих атакуювальних козирів, «гірники» усе ж змогли відзна-

читися на полі суперника, паралельно не реалізувавши ще кілька пристойних голевих нагод. «Шанси на перемогу мали обидві команди. «Шахтар» намагався показати свою гру. Але довелося грати з командою, котра не дозволяла нам це робити в повній мірі. Хоча й ми багато чого не дозволили «МС». Зрештою, вийшла хороша стратегічна гра», — зауважив португалець Каштру.

Вочевидь, до доленосного поєдинку з «Аталантою» в «гірницькій» команді відточуватимуть тактичну схему, котра дозволить їй переграти непоступливий колектив

з Італії. Утім наставник «гірників» наголошує, що головне для нього — енергія та бажання, з якими виходять на поле його підопічні. У Манчестері «помаранчево-чорні» не знігналися перед титулованим опонентом, а вирішальною для підсумку гри вкотре стала вдало проведена португальським тренером «Шахтаря» заміна. Домашня ж гра проти «Атланти» потребуватиме від «гірників» ще більшої мотивації та самопожертви, адже на кону стоятиме участь у «плей-оф» суперліги, куди, до слова, вже пробилися вісім колективів. ■

■ ТАБЛО

**Ліга чемпіонів. 5-й тур.**

**Група А.** «Реал» (Іспанія) — «ПСЖ» (Франція) — 2:2, «Галатасарай» (Туреччина) — «Брюгге» (Бельгія) — 1:1.  
Турнірне становище: «ПСЖ» — 13, «Реал» — 8, «Брюгге» — 3, «Галатасарай» — 2.

**Група В.** «Црвена Звезда» (Сербія) — «Баварія» (Німеччина) — 0:6, «Тоттенхем» (Англія) — «Олімпіакос» (Греція) — 4:2.  
Турнірне становище: «Баварія» — 15, «Тоттенхем» — 10, «Црвена Звезда» — 3, «Олімпіакос» — 1.

**Група С.** «Аталанта» (Італія) — «Динамо» (Зг, Хорватія) — 2:0, «Манчестер Сіті» (Англія) — «Шахтар» (Україна) — 1:1 (Гюндоган, 56 — Соломон, 69).  
Турнірне становище: «МС» — 11, «Шахтар» — 6, «Динамо» (Зг) — 5, «Аталанта» — 4.

**Група D.** «Локомотив» (Росія) — «Байєр» (Німеччина) — 0:2, «Ювентус» (Італія) — «Атлетико» (Іспанія) — 1:0.  
Турнірне становище: «Ювентус» — 13, «Атлетико» — 7, «Байєр» — 6, «Локомотив» — 3.

**Група E.** «Ліверпуль» (Англія) — «Наполі» (Італія) — 1:1, «Генк» (Бельгія) — «Зальцбург» (Австрія) — 1:4.  
Турнірне становище: «Ліверпуль» — 10, «Наполі» — 9, «Зальцбург» — 7, «Генк» — 1.

**Група F.** «Славія» (Чехія) — «Інтер» (Італія) — 1:3, «Барселона» (Іспанія) — «Боруссія» (Д, Німеччина) — 3:1.  
Турнірне становище: «Барселона» — 11, «Інтер» — «Боруссія» (Д) — 7, «Славія» — 2.

**Група G.** «Лейпциг» (Німеччина) — «Бенфіка» (Португалія) — 2:2, «Зеніт» (Росія) — «Ліон» (Франція) — 2:0.  
Турнірне становище: «Лейпциг» — 10, «Зеніт» — «Ліон» — 7, «Бенфіка» — 4.

**Група H.** «Валенсія» (Іспанія) — «Челсі» (Англія) — 2:2, «Лілль» (Франція) — «Аякс» (Голландія) — 0:2.  
Турнірне становище: «Аякс» — 10, «Валенсія», «Челсі» — 8, «Лілль» — 1.

■ ВОЛЕЙБОЛ

## У чемпіонській атмосфері

Южненський «Хімік» здобув своє перше очко в груповому раунді волейбольної суперліги

Григорій ХАТА

Напевно, наївно було б очікувати, що в рік свого дебюту в груповому раунді найсильнішого клубного турніру Європи чемпіон України — южненський «Хімік» — на крилах полетить до великих перемог.

Водночас під час відбору до основного етапу Ліги чемпіонів-2019/2020 підопічні Євгена Ніколаєва провели низку запеклих баталій, здобувши необхідний для виступу на найвищому рівні досвід. І нехай у стартовому турі десятиразовий чемпіон України потрапив під коток чинного тріумфатора суперліги — італійської «Новари», наступний свій матч у «пулиці» волейболістки «Хіміка» провели значно влевненіше, здобувши, в підсумку, своє перше очко в еліт-раунді «лігочемпіонського» турніру.

Приймаючи в рідних стінах польського чемпіона — «ЛКС» із міста Лодзь, «Хімік» зумів неабияк здивувати досвідченого опонента. Після трьох зіграних партій місцеві волейболістки виграли з рахунком 2:1 і знаходилися за один сет від історичної перемоги. Утім наявного в підопічній Ніколаєва досвіду не вистачило, аби довести гру до переможного фіналу.

За словами головного тренера

■ ТАБЛО

**Ліга чемпіонів. Жінки. Група С. 2-й тур.** «Хімік» (Україна) — «ЛКС» (Польща) — 2:3 (25:23, 25:17, 20:25, 18:25, 8:15).  
«Штутгарт» (Німеччина) — «Новара» (Італія) — 3:1 (11:25, 25:20, 25:18, 25:23).  
Турнірне становище: «ЛКС», «Штутгарт» — 4, «Новара» — 3, «Хімік» — 1.

«ЛКС» Марека Соларевича, після непереконливо проведених перших сетів у подальшому його підопічні «розігралися» й змогли здобути підсумкову перемогу.

У кваліфікаційному раунді ЛЧ-2019/2020 «Хімік» кілька разів «вигризав» поєдинки в «золотому» сеті. Утім проти «ЛКС» виграти волейбольний «тай-брейк» не допомогла навіть палка підтримка своїх уболівальників у Палаці спорту «Олімп».

Щоправда, як пояснив на післяматчевій пресконференції помічник Ніколаєва — Дмитро Марюхнич, вирішальним для підсумку поєдинку стало відхилення «Хіміка» від розробленого на гру тактичного плану. «Після двох виграних сетів команда почала припускати помилку. А полегшивши подачу, спростивши блок і захист,



Волейболістки «Хіміка» не змогли на одному рівні провести весь матч проти польського чемпіона, дозволивши йому здобути волеву перемогу в п'яти сетах.

Фото з сайту vc.khimik.com.ua.

дівчата дозволили супернику повернутися в гру, після чого зупинити «ЛКС» було дуже складно», — наголосив Марюхнич.

Утім після неприємного фіаско від польського чемпіона в «Хіміку» не планують занурюватися в атмосферу розпачу й смутку, обіцяючи дати справжній бій своєму наступному супернику — чемпіону Німеччини — «Штутгарту».

«Команда показала, що може боротися, особливо коли її підтримують рідні уболівальники. А з кожним новим матчем ми насичуємося атмосферою Ліги чемпіонів і набираємося неоціненного досвіду. Звісно, набиваємо гулі — але не без цього. Інакше й не навчишся грати у волейбол на найвищому рівні, не побудуєш модель гри, котра б сприяла цьому», — відзначив тренер «Хіміка». ■

■ ХРОНІКА

**Баскетбол**

**Кубок Європи. Група F. 6-й тур.** «Цмокі-Мінськ» (Білорусь) — «Київ-Баскет» (Україна) — 84:92 ОТ (Пустозвонов (21)), «Дніпро» (Україна) — «Левські» (Болгарія) — 61:83 (Тимофєєнко (12)).

Підсумкове становище: «Київ-Баскет» — 4 перемоги/2 поразки, «Цмокі-Мінськ», «Левські» — 3/3, «Дніпро» — 2/4.

Лише одному представникові вітчизняного чоловічого баскетболу вдалося подолати перший груповий етап Кубка Європи. Перегравши в овертаймі чемпіона Білорусі — «Цмокі-Мінськ», «Київ-Баскет» із першого місця у квартеті вийшов до наступного раунду змагань, де на команду Айнарса Багатскіса чекатиме ще один груповий раунд. Опонувати там українському віце-чемпіону будуть латвійський «Вентспілс», угорський «Керменд» та «Зволле» з Нідерландів.

Натомість «Дніпро» не використав свій шанс на вихід із групи. Окрім перемоги «Київ-Баскета» над «Цмокі», дніпрянам також потрібна була власна звитяга над болгарським «Левськи». Утім, як згодом зізнався наставник «Дніпра» Денис Журавльов, його підопічні вийшли на гру занадто самовпевненими, не зумівши на ділі продемонструвати свою перевагу над софійським колективом.

**Гандбол**

Лише в десятому турі групового етапу запорізькому «Мотору» вдалося здобути свою першу перемогу в нинішньому розіграші Ліги чемпіонів. У рідних стінах найсильніший клуб України переграв португальський «Порту». «Нас переповнюють емоції, адже цю перемогу всі чекали дуже довго», — сказав в.о. головного тренера «мотористів» Ростислав Ланевич. Варто відзначити, що в попередньому турі під орудою свого нового очільника, котрий, нагадаємо, замінив відставленого Миколу Степанця, «Мотор» зіграв унічию з лідером октету — німецьким «Кілем».

**Ліга чемпіонів. Чоловіки. Група В. 10-й тур.** «Мотор» (Україна) — «Порту» (Португалія) — 33:29 (Сорока (10)).

Турнірне становище після 9-ти матчів: «Кіль» — 14, «Веспрем» — 12, «Монпельє» — 11, «Віве Кельце» — 10, «Порту» — 10 (10 матчів), «Вардар» — 9, «Брест» — 4, «Мотор» — 4 (10). ■

Адреналіна ШУГАЙ

Що перше спадає на думку, коли чуєте назву азербайджанського села Вандам? Звичайно, асоціації одразу спрямовуються у далекий Голлівуд. Насправді, в перекладі з місцевого діалекту азербайджанської мови назва «вандам» перекладається як «ясе-невий дах», повідомляє blackseapews.net. Та хто зважає на ці мовні нюанси? Навіть місцеві люблять розказувати байки, що Жан-Клод Ван Дамм мало не народився в їхньому селі. Насправді ж, жодного стосунку голлівудський актор до цього населеного пункту не має і ніколи там не був. Але, погодьтеся, було б гріх не скористатися цією родзинкою.

Серед місцевих і туристів уже давно стало традицією фотографуватися біля вказівника перед селом у знаменитому шлагаті Ван Дамма. Шлагат, правда, далеко не всім вдається. А щоб було на кого рівнятися, вирішили поставити пам'ятник, де актор зображений якраз у позі свого відомого трюку. Його він колись виконав просто між двома вантажівками. Автор ідеї пам'ятника — Шакір Емінбейлі, а реалізував її місцевий скульптор Азад Алієв. Урочисте відкриття скульптури відбудеться в грудні. Актора теж запросили. Невідомо, чи приїде він на урочистіть, але ідея йому, схоже, сподобалася, бо на своїй сторінці у «Фейсбукі» 59-річний Жан-Клод із задоволенням її розмістив.

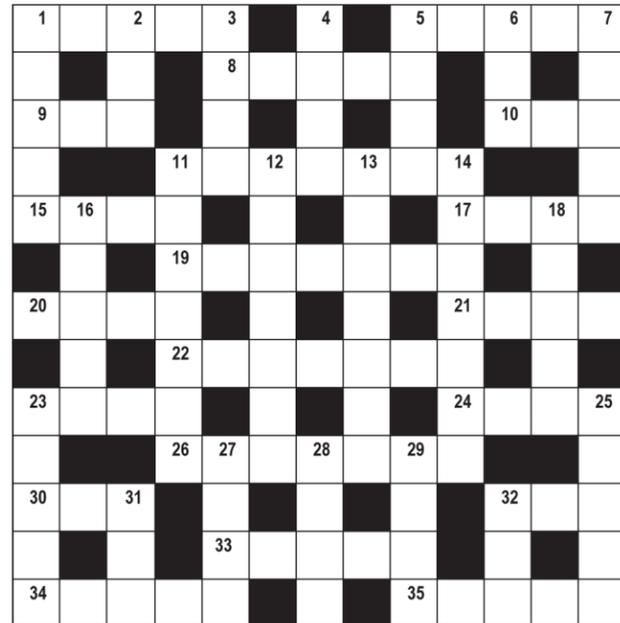
■ ОВВА!

Як Вандам Ван Дамму...

В Азербайджані відкриють пам'ятник голлівудському актору



Жан-Клод Ван Дамм.



■ КРОСВОРД ВІД МАЛАНКИ №134

По горизонталі:

1. Орган самоврядування єврейської общини, велика галаслива компанія. 5. Сварка, образливий слова. 8. Французька романтична комедія 2001 року про перше кохання юної парижанки. 9. Сосновий ліс. 10. Порода службових собак. 11. Другий рівень вищої освіти. 15. Мотузка із зашморгом на кінці, атрибут американських ковбоїв. 17. Солоне озеро на межі Казахстану та Узбекистану, яке стрімко висихає. 19. Місто-курорт у Вінницькій області. 20. Ореол над головою у святих. 21. Ім'я німкені, дружини Богдана Сташинського. 22. Клична форма назви абетки, якою користується більша частина Європи і Америка. 23. Ранковий напій, який популяризував у Європі Юрій Кульчицький. 24. Цитрус, «зелений лимон». 26. Столиця Кенії. 30. Цар звірів. 32. Лікар, що лікує вухо, горло і ніс. 33. Італійське слово, що означає «досить». 34. Відомий український гурт, який заспівав пісню про маму і доньку, які плакали на кухні. 35. Вантажний автомобіль.

По вертикалі:

1. Столиця Афганістану. 2. Голлівудський актор, зірка фільмів «Кралечка» та «Чикаго». 3. Південноамериканська свійська тварина. 4. Столиця Індії. 5. Угорський композитор XIX століття. 6. Антисептичний засіб.

Кросворд №131 від 22—23 листопада



■ ПОРАДИ АСТРОЛОГА

3 2 до 8 грудня

**Овен (21.03—20.04).** Нарешті ви зможете відірватися по повній, адже вдалося укласти вигідний контракт. Старі проблеми легко вирішаться самі по собі.

**Дні: спр. — 2; неспр. — 3.**

**Телець (21.04—21.05).** На роботі спостерігається складна ситуація. Фінансові питання вийдуть на перший план, а рішення підкаже інтуїція.

**Дні: спр. — 3; неспр. — 5.**

**Близнюки (22.05—21.06).** Якщо є якісь питання до начальства, не відкладайте їх у довгий ящик. Можливе підвищення на посаді, а відповідно й підвищення заробітної плати.

**Дні: спр. — 2; неспр. — 4.**

**Рак (22.06—23.07).** Зробіть приємне своїм близьким, адже вони заслуговують на це. Це може бути подарунок або сімейна вечірка при свічках.

**Дні: спр. — 5; неспр. — 6.**

**Лев (24.07—23.08).** Настав час розібратися у власному характері. Якщо ви звикли, що всі виконують ваші вказівки, то доведеться поступитися цим правилом.

**Дні: спр. — 3; неспр. — 4.**

**Діва (24.08—23.09).** Більше уваги приділяйте своїй зовнішності, оскільки привабливість завжди була вашим козирем. Із колегами вдасться налагодити хороші стосунки.

**Дні: спр. — 5; неспр. — 7.**

**Терези (24.09—23.10).** Не бійтеся яскравих фарб, сплесків емоцій, а також несподіваних злетів і падінь. В особисте життя додайте експериментів, і життя заввирує навколо вас.

**Дні: спр. — 6; неспр. — 8.**

**Скорпіон (24.10—22.11).** Службовий роман не завжди доречний, але не у вашому випадку. Ви нарешті знайдете свою другу половинку, з якою проживете щасливе життя.

**Дні: спр. — 5; неспр. — 7.**

**Стрілець (23.11—21.12).** Не варто з таким завзяттям відстоювати свою правоту. Зізнайтеся, що припустилися помилок, й одразу відчуєте легкість на душі.

**Дні: спр. — 2; неспр. — 3.**

**Козеріг (22.12—20.01).** Нарешті результати вашої праці гідно оцінять. Ви отримаєте довгоочікувану премію, тож сміливо плануйте найбільші покупки.

**Дні: спр. — 4; неспр. — 5.**

**Водолій (21.01—19.02).** Через нестачу грошей доводиться багато працювати. Щоб близькі не дорікали вам, більше уваги приділіть сім'ї, зокрема дітям.

**Дні: спр. — 5; неспр. — 7.**

**Риби (20.02—20.03).** Поставте уважно до фінансової перевірки. Підготуйтеся заздалегідь до неї, передивіться всю документацію. Відісні проведуть у родинному колі.

**Дні: спр. — 3; неспр. — 4.**

■ ПОГОДА

30 листопада — 1 грудня за прогнозами синоптиків

**Київ:** хмарно, місцями невеликий дощ із переходом у сніг. Вітер північно-західний, 7-12 м/с. Температура вночі та вдень +2...+4. Післязавтра температура вночі -2...-4, удень -1...+1.

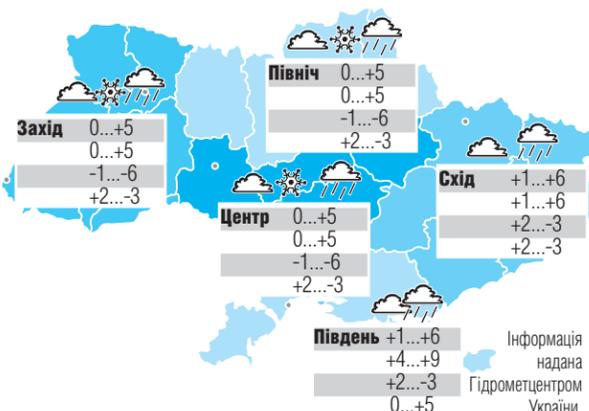
**Курорти Карпат:** хмарно, дощ із переходом у сніг.

**Славське:** вночі +1...+3, удень +1...+3.

**Яремче:** вночі +2...+4, удень +2...+4.

**Міжгір'я:** вночі +2...+4, удень +2...+4.

**Рахів:** вночі +3...+5, удень +3...+5.



■ ПРИКОЛИ

— Дружина каже, що я більше не роблю нічого такого, від чого б у неї дух перехоплювало. Сховав її інгальатор — має спрацювати.

\*\*\*

— Бабусю, хочеш сісти на мое місце? — Спасибі, синку, сяду, звичайно, у мене болять ноги.

— Тоді не відходь, через п'ять зупинок я виходжу.

\*\*\*

Блондинка на іномарці в автосервісі: — У мене машина смикається і глухне.

Механік відчинив капот і побачив записку:

— Вона дурепа, їздити не вміє. Я за неї не платитиму. Чоловік.

Механік закриває капот. — Вибачте, але ми допомогти нічим не можемо, вам потрібен інший сервіс.

\*\*\*

Двоповерховий автобус налетів на ліхтарний стовп.

— Як це ви примудрилися? — запитує полісмен у водія.

— А я перевіряв квитки на другому поверсі.

Передплатні індекси: 60970, 1555  
Наша адреса: 03047, Київ, пр. Перемоги, 50  
Телефони редакції: 044-361-62-61;  
з мобільного: 094-926-32-61  
Електронна пошта редакції: ukrmoloda@ukr.net  
Рекламне бюро: reklama-umoloda@ukr.net  
Відділ реалізації: 454-84-41  
sale\_umoloda@ukr.net  
«УМ» в інтернеті: http://www.umoloda.kyiv.ua

Відділи:  
економіки — wagmer@ukr.net  
культури, історії, суспільних проблем — vsamchenko@i.ua

Україна молода

Редактор Михайло Дорошенко  
Засновник і видавець —  
ПП «Україна молода»  
Свідоцтво про реєстрацію:  
КВ №3386 від 29.08.98  
© Дорошенко М.І., 2013

При використанні наших публікацій посилання на «УМ» обов'язкове.  
Рукописи не рецензуються і не повертаються.  
Відповідальність за зміст реклами несе рекламодавець.  
Комерційні публікації виходять під рубриками:  
«Український виробник», «Позиція», «Банківська справа»,  
«Фінансова експертиза», «Здоровенки були», «Це — працює!»,  
«Знайомтеся — новинка», «Партнерство», «Програми»,  
«Проекти», «Альма-матер», «Продукт», «Протистояння»,  
«Вітасмо», «Любов і шана».  
Матеріали із позначкою © друкуються на правах реклами

Газета друкується у видавництвах:  
«Преса України» — у Києві Зам. 3009134  
«Видавничий дім «Високий Замок» — у Львові Зам. блок № 681  
Верстка та виготовлення фотоформ — комп'ютерний центр редакції «УМ», Газета виходить у вівторок, середу, п'ятницю—суботу (спільний номер)  
Тираж 86734